



littletikes.com

482922 / 483110 / 600937  
613388 / 615573 / 617973

XIM617973-1R3 - 2/12

## ENGLISH

### 2-IN-1 SNUG 'N SECURE™ SWING

Ages: 9 - 48 months

Please save sales receipt for proof of purchase.

#### ⚠️ WARNING

##### ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

Failure to follow these instructions may create a strangulation hazard. Never cross the shoulder straps (A). Ensure straps are snug and T-bar is pulled close to child. Do not leave child unattended in swing. This product is intended for use by children from ages 9 months to 4 years. Maximum weight limit 50 lbs. (23 kg). Only one rider at a time. Use of the T-bar safety device is required by children under 3 years. When swing is converted to accommodate a child over 3 years, the following steps must be taken:

- Rotate T-bar to underside of swing (B).
- Route safety straps through back of swing as shown and connect to T-bar.

**CAUTION:** The attachment hook should not be hung on a stationary hook (without a nylon bushing). The metal attachment hook will rub against the metal stationary hook and result in premature wear. If this hardware is not present on your set or you are not hanging the swing from a swing set, you must add hooks with this bushing.

**NOTE:** If front ropes are uneven after hanging swing, push down on the front of the swing until ropes are even in length and swing is level.

#### ⚠️ WARNING

- Keep these instructions for future reference.
- Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury.
- To prevent serious injury, children must not use the equipment until properly installed.
- Falls onto hard surfaces can result in head or other serious injuries. Never place on concrete, asphalt, wood, packed earth, grass or other hard surfaces. Carpet over hard floors may not prevent injury. Always use protective surfacing on the ground under and surrounding the playground equipment according to the enclosed "Consumer Information Sheet for Playground Surfacing Materials." Maximum fall height protection up to 7 feet (2.1 m) required.
- Place this product on level ground, at least 6' (2m) away from any object. Objects to be avoided include, but are not limited to, fences, buildings, garages, houses, overhead branches, laundry lines, or electrical wires.
- Swing seat should be hung no lower than 8" (20 cm) from the ground.
- The seat should be hung at least 15" (38 cm) from the side of the swing set or from other swings. It is recommended that the orientation of the assembled product be such that direct sunlight is minimized on surfaces intended for standing or sitting.
- Attachment points should be 18" apart from each other.
- Swing seat should not swing to within 6' (2 m) of any object in front of or behind it. Objects to be avoided include, but are not limited to, fences, buildings, garages, houses, overhead branches, laundry lines or electrical wires.
- Do not attach this product to other-to-fro swinging components such as, but not limited to, swings, trapeze bars, trapeze rings, gliders or upper body components such as horizontal ladders.
- This product is intended for use by children ages 9 to 48 months. Maximum weight limit 50 lbs. (23 kg).
- Adult supervision required. Do not leave children unattended.
- Only one rider should be allowed on the swing at one time.
- Dress children appropriately: avoid loose-fitting clothing such as ponchos, scarves, etc. that are potentially hazardous while using this equipment.
- Instruct children to remove their bike or other sports helmet before playing on this product.

- This product is intended for outdoor domestic family use only.
- Instruct children on proper swing use for their safety:
  - Do not twist chains. Do not swing empty seats.
  - Children should keep hands free of objects, inside of swing, and hold onto the ropes.
  - Do not get off the swing while it is in motion.
  - Do not walk too close to, in front of, behind, or between moving items.
  - Always wear well-fitting shoes while swinging.
  - Always sit with full weight in the center of the seat.
  - Do not twist chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce their strength.
  - Do not use the equipment in a manner other than intended.
  - Do not allow children to climb on product when product is wet.
  - Instruct children not to attach items to the product that are not specifically designed for use with the product such as, but not limited to, jump ropes, clotheslines, pet leashes, cables and chains, as they may cause a strangulation hazard.

#### MAINTENANCE

⚠️ **WARNING: Failure to perform periodic checks could cause this product to overturn or cause a fall.**

The following checks should be performed at the beginning of each season and twice monthly during the usage period:

- Reinstall any plastic parts, such as swing seats or any other items that were removed for the cold season.
- Tighten all hardware.
- Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instruction.
- **Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace in accordance with the manufacturer's instructions.**
- **Check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a nonlead-based paint meeting the requirements of 16 CFR 1303.**
- Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.
- Take this product indoors or do not use when temperatures fall below 0°F/-18°C.

#### DISPOSAL

- Disassemble and dispose of equipment in such a manner that no hazardous conditions, such as but not limited to, small parts and sharp edges, exist at the time equipment is discarded.

#### CONSUMER SERVICE

##### TOLL-FREE NUMBER:

United States:

[www.littletikes.com](http://www.littletikes.com)

1-800-321-0183 Monday - Friday

The Little Tikes Company  
2180 Barlow Road  
Hudson, OH 44236  
E-mail: [littletikes.cares@littletikescare.com](mailto:littletikes.cares@littletikescare.com)

United Kingdom:

[www.littletikes.co.uk](http://www.littletikes.co.uk)

Little Tikes  
MGA Entertainment (UK) Ltd  
50 Presley Way  
Milton Keynes MK8 OES  
Bucks, UK  
E-mail: [Info.LittleTikes@mga.com](mailto:Info.LittleTikes@mga.com)

Printed in U.S.A. D.R. ©2011 The Little Tikes Company  
© The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® is a trademark of Little Tikes in the U.S. and other countries. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of Little Tikes. Please keep this address and packaging for reference since it contains important information. Contents, including specifications and colors, may vary from photos depicted on package. Instructions included. Please remove all packaging including tags, ties & tacking stitches before giving this product to a child.

#### LIMITED WARRANTY

The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year\* from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship. \*The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers.

**U.S.A and Canada:** For warranty service or replacement part information, please visit our website at [www.littletikes.com](http://www.littletikes.com), call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson, OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

**Outside U.S.A and Canada:** Contact place of purchase for warranty service. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country/state to country/state. Some countries/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## FRANÇAIS

### BALANÇOIRE

Age: 9 à 48 mois

Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT : LE MONTAGE DEVRA ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ADULTE.

Ne pas suivre ces instructions est susceptible d'être à l'origine d'un risque d'étranglement. Ne jamais croiser les sangles (A). Veiller à ce que celles-ci soient bien serrées et que la barre en T soit bien tirée contre l'enfant. Ne pas laisser un enfant sans surveillance sur une balançoire. Ce produit est destiné à être utilisé par des enfants âgés de 9 mois à 4 ans. La limite de poids maximum est de 23 kg. À utiliser par une seule personne à la fois. L'utilisation du dispositif de sécurité de la barre en T est obligatoire pour les enfants de moins de 3 ans. Pour convertir la balançoire afin de l'adapter à un enfant de plus de 3 ans, suivre les étapes suivantes :

- Faire pivoter la barre en T sous la balançoire (B).
- Faire passer les sangles dans le dos de la balançoire comme l'indique le schéma et connecter à la barre en T.

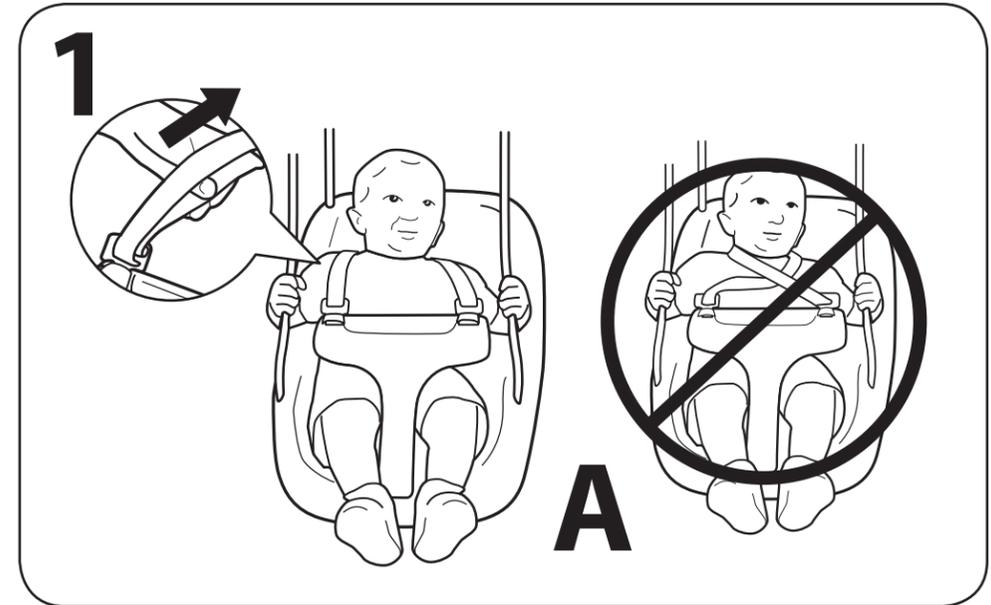
**ATTENTION :** Le crochet en S de la balançoire ne doit pas être attaché à un crochet fixe sans bague en nylon. Le crochet en S métallique frotterait contre le crochet métallique fixe et causerait une usure prématurée. Si ce matériel n'existe pas sur votre ensemble ou si la balançoire n'est pas suspendue à un ensemble à balançoire, il faut ajouter des crochets avec des bagues de ce type.

**REMARQUE :** Si les cordes avant ne sont pas symétriques après avoir accroché la balançoire, appuyer sur le devant de la balançoire jusqu'à ce que les cordes soient de la même longueur et la balançoire nivelée.

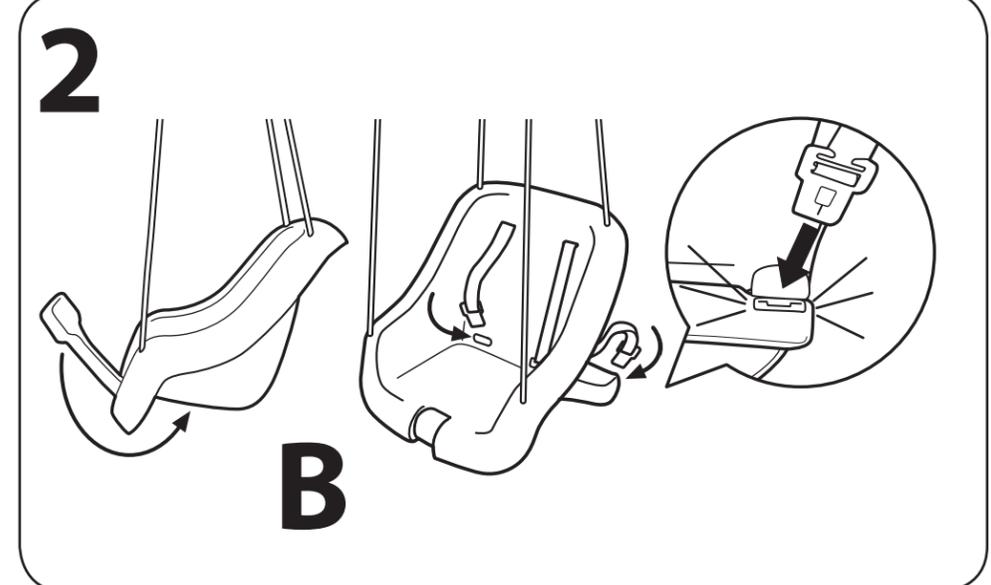
#### ⚠️ AVERTISSEMENT :

- Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- Le respect des énoncés et avertissements suivants réduit la probabilité de blessure grave, voire mortelle.
- Pour prévenir les blessures graves, les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement avant son installation complète.
- Une chute sur une surface dure peut causer un traumatisme crânien ou d'autres blessures graves. Ne placez jamais ce produit sur du béton, de l'asphalte, du bois, de la terre battue, de l'herbe ou d'autres surfaces dures. Un tapis sur un plancher dur pourrait ne pas suffire à empêcher les blessures. Utilisez toujours un revêtement de protection sur le sol, sous et autour de l'équipement de terrain de jeux, conformément à la « Fiche d'informations au consommateur sur les matériaux de surface des aires de jeux » jointe. Hauteur maximale de protection requise contre les chutes de 7 mètres (2,1 pieds).
- Installez ce produit sur un sol nivelé, à une distance d'au moins 2 m (6 pi) de tout objet. Les objets à éviter, mais sans toutefois s'y limiter, sont les barrières, les bâtiments, les garages, les maisons, les branches pendantes, les cordes à linge ou les fils électriques.
- Les sièges de balançoire doivent être suspendus à au moins 20 cm (8 po) au-dessus du sol.

- Le siège doit être suspendu à au moins 38 cm (15 po) du côté de la balançoire ou d'autres balançoires. Il est conseillé d'orienter le produit assemblé de manière à minimiser l'exposition au soleil des surfaces conçues pour se tenir debout ou s'asseoir.
- Les points de fixation doivent être séparés de 45 cm l'un de l'autre.
- Le siège de balançoire ne doit pas balancer à moins de 2 m (6 pi) d'un objet placé devant ou derrière. Les objets à éviter, mais sans toutefois s'y limiter, sont les barrières, les bâtiments, les garages, les maisons, les branches pendantes, les cordes à linge ou les fils électriques.
- Ne fixez pas ce produit sur d'autres composants à balancement, notamment des balançoires, des barres de trapèze, des anneaux, des balancelles ou des composants pour le haut du corps comme des échelles horizontales.
- Ce produit est prévu pour être utilisé par des enfants âgés de 9 à 48 mois. Limite de poids maximum de 23 kg (50 lb).
- Surveillance par un adulte requise. Ne laissez pas les enfants sans surveillance.
- Un seul enfant à la fois peut être placé sur la balançoire.
- Habillez les enfants avec des vêtements appropriés: évitez les vêtements amples comme les ponchos, les écharpes, etc. qui présentent un danger potentiel pendant l'utilisation de l'équipement.
- Instruisez les enfants d'enlever leurs casques de vélo ou d'autres sports avant de jouer avec ce produit.
- Ce produit n'est conçu que pour une utilisation domestique et familiale, à l'extérieur.
- Pour assurer la sécurité des enfants, montrez-leur la manière appropriée d'utiliser la balançoire :



- Ne vrillez pas les chaînes. Ne faites pas balancer des sièges vides.
- Les enfants doivent garder les mains vides, à l'intérieur de la balançoire et tenir les cordes.
- Ne descendez pas de la balançoire tant qu'elle est en mouvement.
- Ne marchez pas à proximité, devant, derrière ou entre les éléments mobiles.
- Portez toujours des chaussures ajustées lors de l'utilisation de la balançoire.
- Asseyez-vous toujours en vous appuyant de tout votre poids sur le milieu de la balançoire.
- Ne vrillez pas les chaînes ou les cordes, ne les enroulez pas sur la barre porteuse du haut, cela pourrait nuire à leur solidité.
- N'utilisez l'équipement que de la manière prévue.
- Ne laissez pas les enfants monter sur le produit quand celui-ci est mouillé.
- Interdisez aux enfants d'attacher tout objet non conçu spécifiquement pour être utilisé avec le produit : des cordes à sauter, des cordes à linge, des laisses, des câbles ou des chaînes, etc. De tels objets posent un risque d'étranglement.



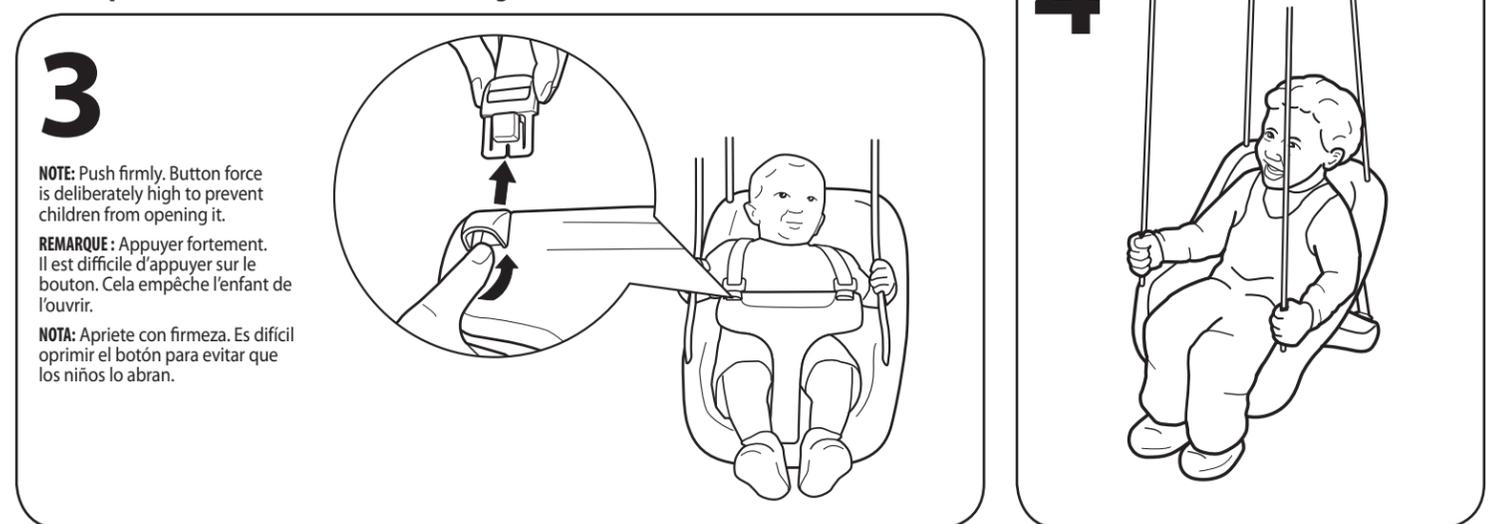
#### ENTRETIEN

⚠️ **AVERTISSEMENT : le non-respect des vérifications périodiques peut entraîner le renversement du produit ou une chute.**

Les vérifications suivantes doivent être effectuées au début de chaque saison et deux fois par mois pendant la période d'utilisation :

- Réinstallez les pièces en plastique, comme les sièges de balançoire ou autres éléments qui ont été retirés pour la saison froide.

### Buckle Operation • Fonctionnement de la sangle de sécurité • Uso de la hebilla



## 3

**NOTE:** Push firmly. Button force is deliberately high to prevent children from opening it.

**REMARQUE:** Appuyer fortement. Il est difficile d'appuyer sur le bouton. Cela empêche l'enfant de l'ouvrir.

**NOTA:** Apriete con firmeza. Es difícil oprimir el botón para evitar que los niños lo abran.

## 4



## 482922 / 483110 / 600937 613388 / 615573 / 617973

- Il sedile deve essere appeso ad almeno 38 cm (15 pollici) dal lato dell’altalena o da altre altalene. Si consiglia di orientare il prodotto assemblato in modo tale da minimizzare la proiezione della luce solare diretta sulle superfici su cui si deve stare in piedi o seduti.
- Gli attacchi devono essere applicati a una distanza di 45,7 cm.
- Il sedile deve oscillare a non meno di 2 m (6 piedi) da qualsiasi oggetto posto davanti o dietro ad essa. Tra gli oggetti da evitare figurano, tra gli altri e non solo: recinti, edifici, garage, case, rami sovrastanti, fili da bucato o cavi elettrici.
- Non fissare il prodotto ad altri componenti oscillanti, fra cui altalene, trapezi con impugnatura a barra o ad anelli, deltaplani, o a componenti per l’esercizio della parte superiore del corpo, fra cui scale orizzontali.
- Questo prodotto è previsto per l’uso di bimbi di età compresa tra i 9 mesi e i 4 anni. Il peso limite massimo è di 23 kg.
- Durante l’uso, è necessaria la supervisione di un adulto. Non è indicato lasciare che il bambino giochi senza supervisione.
- Consentire l’uso dell’altalena a un solo bambino per volta.
- Il bambino dovrà indossare indumenti adeguati: evitare abiti larghi, come poncho, scarpe ecc., potenzialmente pericolosi per il bambino durante l’uso dell’altalena.
- Ricordare al bambino di non indossare il casco da bicicletta o per altri sport prima di salire sull’altalena.
- Questo prodotto è previsto solo per uso familiare domestico all’aperto.
- Insegnare al bambino l’uso corretto dell’altalena per la sua sicurezza:
  - Non far attorcigliare le funi o le catene. Non far dondolare sedili vuoti.
  - Sull’altalena, il bambino deve avere le mani libere e tenersi alle funi.
  - Non cercare di scendere dall’altalena in movimento.
  - Non camminare vicino, di fronte, dietro o tra elementi in movimento.
  - Indossare sempre scarpe ben calzanti prima di salire sull’altalena.
  - Sedersi sempre bilanciando il peso al centro dell’altalena.
  - Non attorcigliare o avviluppare le catene o le corde sulla barra di supporto superiore, in quanto ciò potrebbe ridurne la resistenza.
  - Non utilizzare l’attrezzatura per scopi diversi da quello previsto.
  - Non permettere al bambino di utilizzare l’altalena se questa è bagnata.
  - Istruire il bambino a non fissare all’altalena alcun oggetto che non sia stato progettato appositamente per essere utilizzato contestualmente ad essa, fra cui, ad esempio, corde da salto, fili da bucato, guinzagli per cani, cavi e catene, in quanto questi potrebbero causare pericolo di strangolamento.

- Manutenzione
  - ATTENZIONE: la mancata esecuzione di verifiche periodiche potrebbe causare il capovolgimento del prodotto o determinare una caduta.**
  - Si raccomanda di effettuare le seguenti verifiche all’inizio di ogni stagione, ripetendole due volte al mese durante il periodo di utilizzo:
    - Assemblare nuovamente le parti in plastica, come i sedili o altri componenti, rimosse in vista della stagione fredda.
    - Serrare saldamente le parti in metallo.
    - Lubrificare i componenti mobili in metallo, rispettando le indicazioni fornite dal costruttore in merito.
    - Verificare l’eventuale presenza di tracce di usura, ruggine o altri segni di deterioramento su tutti i componenti mobili, compresi i sedili, le funi, i cavi e le catene. Se necessario, sostituire i componenti secondo le istruzioni fornite dal costruttore in merito.**
    - Verificare l’eventuale presenza di ruggine sui componenti in metallo. In caso di presenza di ruggine, scartavetrare il componente e riverniciarlo, utilizzando una vernice priva di piombo, conforme agli standard di sicurezza della normativa 16 CFR 1303.**
    - Con l’aiuto di un rastrello, verificare il livello di profondità dei materiali di protezione a gettata, allo scopo di prevenirne il compattamento e mantenere la profondità adeguata. Se necessario, sostituire i materiali.
    - Si consiglia di utilizzare e/o mantenere la struttura installata all’aperto in caso di temperatura esterna inferiore ai -18°C (0°F).

SMALTIMENTO

- Smontare e smaltire l’attrezzatura in modo da non creare condizioni di pericolo all’atto dello smaltimento medesimo, che possono sorgere, tra l’altro, da parti piccole e bordi acuminati.

### SERVIZIO CLIENTI www.littletikes.com

Little Tikes Italia
Selegiochi SRL
Via Molina Nuova 9/A
20080 Binasco (Mi)
ItalyTel:+39 02 36645100
Fax: +39 02 36645199

© The Little Tikes Company, una società di MGA Entertainment. LITTLE TIKES® è un marchio di fabbrica di Little Tikes negli USA e altri Paesi. Tutti i logo, i nomi, i caratteri, le rassomiglianze, le immagini, gli slogan e i tipi di confezionamento sono proprietà di Little Tikes. Conservate questo indirizzo e la confezione per riferimento futuro poiché contengono informazioni importanti. Il contenuto, comprese le specifiche e i colori, possono variare rispetto alle foto sulla confezione. Istruzioni incluse. Si prega di rimuovere tutti i materiali di imballaggio, incluse le etichette, i legacci e le graffette, prima di dare questo prodotto a un bambino.

**GARANZIA**

La Little Tikes Company fabbrica giocattoli divertenti e di ottima qualità. Garantiamo all’acquirente originale l’assenza di difetti di materiale o di manodopera del prodotto per il periodo di un anno \* dalla data di acquisto (la prova d’acquisto è costituita dalla ricevuta d’acquisto datata). A sola discrezione della Little Tikes Company, gli unici rimedi disponibili secondo questa garanzia saranno la sostituzione della parte difettosa del prodotto o il rimborso del prezzo d’acquisto del prodotto medesimo. Questa garanzia è valida solo se il prodotto è stato assemblato e mantenuto secondo le istruzioni. In questa garanzia non rientrano abusi, incidenti, questioni cosmetiche come sbiadimento o graffiature dovute all’usura normale o a qualsiasi altra causa non derivante da difetti di materiale e manodopera.

**All'esterno degli USA e del Canada:** contattare il luogo d’acquisto per l’assistenza di garanzia. Questa garanzia vi conferisce diritti legali specifici e voi potete anche avere altri diritti, che variano da Paese/Stato a Paese/Stato. Alcuni Paesi/Stati non consentono l’esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali; pertanto la limitazione o l’esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi a voi.\*Il periodo di garanzia è di tre (3) mesi per i commercianti o per le scuole materne.

## POLSKI

### HUŚTAWKA Z ZABEZPIECZENIEM

Wiek: 9 – 48 miesięcy

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

### ⚠️OSTRZEŻENIE: WYMAGANY MONTAŻ PRZAZ OSOBĘ DOROSŁĄ.

- Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować niebezpieczeństwo zadziergnięcia się dziecka.** Nigdy nie krzyżować pasków na piersi dziecka (A). Upewnić się, że paski są naprężone, a poprzeczka zabezpieczająca znajduje się blisko dziecka. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki, gdy dziecko przebywa na huśtawce. Produkt przeznaczony dla dzieci w wieku od 9 miesięcy do 4 lat. Maksymalna waga dziecka: 50 lbs (23 kg). Na huśtawce może jednocześnie przebywać tylko jedno dziecko. Użycie poprzeczki zabezpieczającej wymagane jest w przypadku dzieci w wieku do 3 roku życia. Jeżeli huśtawka ma służyć dziecku w wieku powyżej 3 lat, należy przeprowadzić następujące kroki:
  - Obrócić poprzeczkę zabezpieczającą pod spód huśtawki (B).
  - Przeciagnąć paski zabezpieczające przez otwory w oparciu huśtawki na zewnątrz i przypiąć do poprzeczki zabezpieczającej.

**UWAGA:** Nigdy nie wieszak haka mocującego huśtawkę na pierścieniu bez wyściółki nylonowej. W przeciwnym razie oba metalowe elementy będą się o siebie ocierały, co spowoduje przedwczesne wyrobienie zamocowań, a w efekcie osłabienie ich konstrukcji. Jeżeli w opakowaniu nie ma zamocowań, albo huśtawka nie jest instalowana na zestawie do wieszania huśtawek wyposażonym w odpowiednie zamocowania, należy bezwzględnie zaopatrzyć się w zamocowanie zawierające pierścień z nylonową wyściółką.

**MONTAŻ ZABAWKI - PODPOWIEDŹ:** Jeżeli po zawieszeniu huśtawki linki mają nierówną długość, należy nacisnąć z góry na przednią część huśtawki aż długość linek ulegnie wyrównaniu, a siedzisko huśtawki przyjmie pozycję poziomą.

### ⚠️OSTRZEŻENIE:

- Należy zatrzymać niniejszą instrukcję do późniejszego wykorzystania.
- Stosowanie się do poniższych zaleceń i ostrzeżeń zmniejsza prawdopodobieństwo wystąpienia poważnych urazów lub śmierci.
- Nie wolno korzystać z huśtawki dopóki nie zostanie prawidłowo zamocowana.
- Upadki na twarde nawierzchnie mogą być przyczyną poważnych urazów. Nigdy nie umieszczaj huśtawki nad nawierzchnią betonową, asfaltową, drewnianą, ubitą ziemią, trawą ani innymi twardymi nawierzchniami.

Przykrycie twardej nawierzchni dywanem nie zabezpieczy dziecka przed potencjalnym urazem w razie upadku. Proszę stosować się do zaleceń dotyczących nawierzchni bezpośrednio pod huśtawką jak i wokół niej znajdujących się w załączonej broszurze zawierającej informacje dla konsumentów na temat bezpiecznych nawierzchni placów zabaw.

- Huśtawka powinna być zamocowana nad równą, poziomą nawierzchnią w odległości nie mniejszej niż 2 m od innych obiektów. Należy unikać instalowania huśtawki w pobliżu takich obiektów jak płoty, garaże, budynki, zwisające z drzew gałęzie, linki na bieliznę, lub przewody elektryczne.
- Siedzisko huśtawki należy zawiesić na wysokości nie mniejszej niż 35 cm od nawierzchni.
- Siedzisko huśtawki powinno być zawieszone w odległości nie mniejszej niż 35 cm od elementów konstrukcyjnych zestawu huśtawek, lub innych siedzisk. Zaleca się instalację produktu w takim miejscu, aby promienie słoneczne nie świeciły bezpośrednio na powierzchnie przeznaczone do stania lub siedzenia.
- Haki mocujące powinny być od siebie oddalone o 44 cm.
- Podczas huśtania siedzisko huśtawki nie powinno zbliżać się do innych obiektów znajdujących się przed nią lub za nią na odległość mniejszą niż 2 m. Należy unikać instalowania huśtawki w pobliżu takich obiektów jak płoty, garaże, budynki, zwisające z drzew gałęzie, linki na bieliznę, lub przewody elektryczne.
- Nie mocować huśtawki do innych ruchomych elementów takich jak inne huśtawki, poprzeczki lub pierścienie na trapezach, huśtawki dwusiedziskowe (tzw. szybowce), ani do innych elementów placów zabaw, np. drabinek poziomych.
- Produkt przeznaczony dla dzieci w wieku od 9 miesięcy do 4 lat. Maksymalna waga dziecka: 50 lbs (23 kg).
- Wymagany nadzór przez osobę dorosłą. Nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Na huśtawce może jednocześnie przebywać tylko jedno dziecko.
- Do zabawy na huśtawce dziecko powinno być odpowiednio ubrane. Unikać luźnych ubrań takich jak poncho, szalki itp., które mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla dziecka w trakcie korzystania z huśtawki.
- Przed przystąpieniem do zabawy poinstruować dziecko o konieczności zdejścia kasku rowerowego lub kasku stosowanego w niektórych dyscyplinach sportowych.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego na zewnątrz budynku.
- Przed przystąpieniem do zabawy poinstruować dziecko o zasadach bezpiecznej zabawy na huśtawce:
- Nie skręcać łańcuchów. Nie kołysać pustych siedzisk.
- Dziecko wewnątrz huśtawki nie powinno trzymać w rękach żadnych przedmiotów. Przez cały czas dziecko powinno trzymać się dłońmi linek.
- Nie zsiadać z huśtawki, gdy jest w ruchu.
- Nie podchodzić zbyt blisko huśtawki w ruchu, zarówno z tyłu, z przodu jak i pomiędzy elementami zestawu będącymi w ruchu.
- Podczas huśtania dziecko powinno mieć na stopach dobrze przylegające obuwie.
- Podczas huśtania dziecko powinno siedzieć pośrodku siedziska.
- Nie skręcać łańcuchów ani linek. Nie zapętlać ich na belce, do której zamocowana jest huśtawka, ponieważ może to osłabić ich wytrzymałość.
- Nie używać produktu w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
- Nie pozwalaj dzieciom na wspinanie się na produkt, gdy jest mokry.
- Poinstruować dzieci, że nie wolno przymocowywać do produktu żadnych przedmiotów, które nie zostały zaprojektowane z myślą o użyciu z tym produktem.
- Zwłaszcza dotyczy to skakanek, linek na bieliznę, smyczy, kabli, łańcuchów, ani innych podobnych przedmiotów, ponieważ stanowią dla dziecka niebezpieczeństwo zadziergnięcia.

### ⚠️OSTRZEŻENIE: Zaniedbanie regularnych przeglądów może doprowadzić do wypadnięcia dziecka z huśtawki.

Na początku sezonu, a następnie w okresach co dwutygodniowych, należy dokonywać inspekcji produktu w następujący sposób:

- Ponownie zainstalować wszelkie elementy plastikowe, np. siedziska huśtawki, lub inne przedmioty, które zostały zdemontowane na okres zimowy.
- Podokręcać wszelkie elementy zamocowań.
- Nasmarować wszelkie elementy metalowe, zgodnie z instrukcją producenta.
- Dokonać inspekcji wszelkich elementów ruchomych, łącznie z siedziskami, linkami, pasami i łańcuchami pod kątem ich zużycia, rdzy i innych uszkodzeń.**

**KONSERWACJA**

⚠️ **OSTRZEŻENIE: Zaniedbanie regularnych przeglądów może doprowadzić do wypadnięcia dziecka z huśtawki.**
Na początku sezonu, a następnie w okresach co dwutygodniowych, należy dokonywać inspekcji produktu w następujący sposób:

- Ponownie zainstalować wszelkie elementy plastikowe, np. siedziska huśtawki, lub inne przedmioty, które zostały zdemontowane na okres zimowy.
- Podokręcać wszelkie elementy zamocowań.
- Nasmarować wszelkie elementy metalowe, zgodnie z instrukcją producenta.
- Dokonać inspekcji wszelkich elementów ruchomych, łącznie z siedziskami, linkami, pasami i łańcuchami pod kątem ich zużycia, rdzy i innych uszkodzeń.**

**Wymienić wadliwe elementy zgodnie z instrukcją producenta.**

- Sprawdzić czy części metalowe nie pokryły się rdzą i w razie potrzeby oczyścić papierem ściernym i pomalować.**
- Spulchnić grabiami podłoże ochronne i sprawdzić jego grubość. W razie potrzeby uzupełnić ubytki.
- Nie używać produktu, gdy temperatura spadnie poniżej -18°C. Eventualnie zdemontować produkt i wstawić do budynku.

**UTYLIZACJA PRODUKTU**

- Produkt należy zdemontować i przygotować do utylizacji w taki sposób, aby nie doszło do powstania zagrożeń, takich jak drobne elementy i ostre krawędzie.

### SERWIS KONSUMENTA LITTLE TIKES MGA Entertainment Poland Sp. z o.o.

ul. Grottgera 15a

76-200 Słupsk

Polska

+48 59 847 4417

www.littletikes.com
www.littletikes.com
www.littletikes.pl

Wydrukowano w USA D.R. © 2011 The Little Tikes Company
© The Little Tikes Company, spółka należąca do MGA Entertainment. LITTLE TIKES® jest znakiem handlowym spółki Little Tikes w Stanach Zjednoczonych i pozostałych krajach. Logo LITTLE TIKES®, nazwy, krój czcionki, podobieństwa, wizerunki, hasła marketingowe i wygląd opakowań są własnością Little Tikes. Prosimy o zachowanie niniejszego opakowania wraz z adresem, ponieważ zawiera istotne informacje. Zawartość opakowania może się różnić w zakresie specyfikacji i kolorów od zabawki zaprezentowanej na opakowaniu. Załączono instrukcję. Przed udostępnieniem zabawki dziecku, należy usunąć wszelkie materiały opakowaniowe wraz z zawieszkami, mocowaniami, spinaczami i szwami.

#### GWARANCJA OGRANICZONA

Little Tikes jest producentem wysokiej jakości zabawek. Gwarantujemy pierwotnemu nabywcy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych lub wad wykonania przez okres jednego roku\* od dnia zakupu (roszczenia gwarancyjne będą rozpatrywane wyłącznie za okazaniem dowodu zakupu z datą zakupu). Zależnie od decyzji Spółki Little Tikes, roszczenie gwarancyjne zostanie zaspokojone albo poprzez wymianę wadliwego elementu produktu albo poprzez zwrot ceny zakupu. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie, jeżeli produkt został zmontowany i był konserwowany zgodnie z instrukcjami. Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadków użycia produktu niezgodnego z przeznaczeniem, zniszczenia w wyniku wypadku oraz naturalnego zużycia produktu poprzez blaknięcie koloru lub zadrapania, nie obejmuje również żadnych innych defektów nie wynikłych z wad materiałowych lub wad wykonania. \* W przypadku nabywców komercyjnych lub placówek opieki nad dziećmi okres gwarancji wynosi trzy (3) miesiące.

Nabywcy z USA i Kanady: w przypadku roszczeń gwarancyjnych oraz zamówień na części zamienne proszę odwiedzić naszą stronę internetową www.littletikes.com, skontaktować się z nami telefonicznie pod numerem 1-800-321-0183, lub pisemnie pod adresem: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson, OH 44236 USA. Po wygaśnięciu okresu gwarancji niektóre części zamienne mogą być nadal dostępne – prosimy o kontakt w celu ustalenia szczegółów.

## NEDERLAND

### SCHOMMEL

Leeftijd: 9 - 48 maanden

Bewaer a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop.

### ⚠️WAARSCHUWING MONTAGE DOOR VOLWASSENE. Het niet opvolgen van deze aanwijzingen kan tot verstikking leiden.

De schouderbanden nooit kruisen (A). Controleer of de banden strak zitten en de T-beveiliging dicht tegen het kind is aangetrokken. Laat het kind niet zonder toezicht in de schommel zitten. Dit product is bestemd voor kinderen tussen 9 maanden en 4 jaar oud. De gewichtslimiet is maximaal 23 kg. Er mag slechts één kind tegelijk in de schommel zitten. Gebruik van de T-vormige beveiliging is vereist voor kinderen jonger dan 3 jaar. Om de schommel aan een kind van meer dan 3 aan te passen, voert u de volgende stappen uit:

- Draai de T-beveiliging naar de onderkant van de schommel (B).
- Leid de veiligheidsbanden door de achterkant van de schommel en verbind ze met de T-beveiliging.

**OPGELET:** Hang de S-haak niet aan een vaste haak zonder nylon bus. De metalen S-haak schuurt dan tegen de metalen vaste haak waardoor voortijdige slijtage ontstaat. Als dit bevestigingsmateriaal aan uw frame ontbreekt of als u de schommel niet met een schommelframe gebruikt, moet u haken met een nylon bus aanschaffen.

**OPMERKING:** Indien de stukken touw vooraan niet gelijk zijn na het ophangen van de schommel, duwt u de voorkant van de schommel omlaag totdat de stukken touw gelijk zijn en de schommel horizontaal hangt.

### ⚠️WAARSCHUWING

- Bewaer deze instructies om ze later te kunnen raadplegen.
- Inachtneming van de volgende opmerkingen en waarschuwingen zal het risico van ernstig of dodelijk letsel verminderen.

- Om ernstig letsel te voorkomen mogen kinderen de apparatuur pas gebruiken nadat deze correct is geïnstalleerd.
- Vallen op harde oppervlakken kunnen resulteren in hoofdwonden of ander ernstig letsel. Nooit boven beton, asfalt, hout, aangestampte grond, gras of een andere harde ondergrond installeren. Het bedekken van een harde ondergrond met een kleed is mogelijk onvoldoende om ongevallen te voorkomen. Gebruik steeds beschermende grondbedekking op en rond de grond van het speelterrein in overeenstemming met het bijgevoegde “Informatieblad voor de consument over grondbedekking van speelterreinen”. Maximale bescherming tegen vallen vereist tot 2,10 meter.
- Plaats dit product op een vlakke ondergrond op minimaal 2 meter afstand van andere voorwerpen. Tot de te verwerpen voorwerpen behoren onder andere, maar niet uitsluitend, hekken, gebouwen, garages, huizen, overhangende takken, waslijnen en elektriciteitskabels.
- De zitting van de schommel mag niet lager dan 20 cm van de grond worden opgehangen.
- De zitting dient minimaal 38 cm aan de zijkant van de schommel of van andere schommels te worden opgehangen. Het wordt geadviseerd het gemonteerde toestel zodanig te plaatsen dat er zo weinig mogelijk direct zonlicht op oppervlakken valt die zijn bedoeld om op te staan of op te zitten.
- De afstand tussen de bevestigingspunten moet 45 cm bedragen.
- De zitting van de schommel mag bij het schommelen niet binnen 2 meter van enig voorwerp aan de voorzijde of achterzijde komen. Tot de te vermijden voorwerpen behoren onder andere, maar niet uitsluitend, hekken, gebouwen, garages, huizen, overhangende takken, waslijnen en elektriciteitskabels.
- Bevestig dit product niet aan andere bewegende voorwerpen waaronder, maar niet beperkt tot schommels, zweefrekbanken, zweefrekingen, glijbanen of voorwerpen boven het lichaam zoals horizontale ladders.
- Dit product is bestemd voor kinderen tussen 9 maanden en 4 jaar oud. De gewichtslimiet is maximaal 23 kg.
- Toezicht van volwassenen is vereist. Kinderen dienen onder toezicht te staan.
- Er mag slechts één kind tegelijk op de schommel worden toegelaten.
- Zorg dat kinderen geschikte kleding dragen: vermijd loshangende kledingstukken zoals poncho’s, sjaals, enz. die mogelijk gevaar opleveren bij het gebruik van dit toestel.
- Laat kinderen hun fietshelm of sporthelm afnemen alvorens zij op dit product spelen.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis in een gezinsomgeving.
- Instrueer kinderen voor hun eigen veiligheid over het juiste gebruik van de schommel:

- Draai de kettingen niet. Laat lege zittingen niet heen en weer zwaaien.
- Kinderen dienen niet met hun handen aan voorwerpen van de schommel te komen, en de touwen vast te houden.
- Niet van de schommel springen wanneer deze in beweging is.
- Loop niet te dicht bij, voor, achter of tussen bewegende voorwerpen.
- Draag altijd goed passende schoenen tijdens het schommelen.
- Ga altijd met het volledige gewicht in het midden van de zitting zitten.
- Loop niet te dicht bij, voor, achter of tussen bewegende voorwerpen.
- Draag altijd goed passende schoenen tijdens het schommelen.
- Ga altijd met het volledige gewicht in het midden van de zitting zitten.
- Gebruik de apparatuur niet op een andere dan de daarvoor bedoelde manier.
- Laat kinderen niet op het product klimmen als dit nat is.
- Laat kinderen geen voorwerpen aan het product bevestigen die niet speciaal zijn ontworpen voor gebruik met het product, waaronder maar niet beperkt tot springtouwen, waslijnen, hondenriemen, kabels en kettingen aangezien deze voorwerpen het gevaar van wurging met zich kunnen meebrengen.

**ONDERHOUD**

⚠️ **WAARSCHUWING: Als er geen periodieke inspecties worden uitgevoerd, kan het product omkantelen of iemand doen vallen.**

De volgende controles dienen aan het begin van elk schommelseizoen en daarna gedurende het gebruik elke twee weken te worden uitgevoerd:

- Installeer alle plastic onderdelen opnieuw, zoals zittingen en andere onderdelen, die voor de winter zijn verwijderd.
- Zet alle onderdelen goed vast.

- Smeer alle bewegende metalen onderdelen volgens de instructies van de fabrikant.
- Controleer alle bewegende onderdelen waaronder de zittingen van de schommel, touwen, kabels en kettingen op slijtage, roest en eventuele gebreken. Zorg voor vervanging volgens de instructies van de fabrikant.**
- Controleer metalen onderdelen op roest. Schuur roestplekken bij en schilder deze opnieuw met niet-loodhoudende verf die voldoet aan de vereisten van 16 CFR 1303.**
- Hark vullend oppervlaktemateriaal los en controleer de diepte ervan om comprimering te voorkomen en de juiste diepte te handhaven. Zorg indien nodig voor vervanging.
- Plaats dit product binnen of gebruik het niet als de temperatuur beneden de -18°C is.

**AFVOEREN**

- Ontmantel het product en voer het af op een manier die ervoor zorgt dat er geen gevaarlijke situaties ontstaan, waaronder maar niet beperkt tot kleine deeltjes, scherpe randen, op het moment dat dit product wordt afgevoerd.

#### CONSUMENTEN SERVICE

www.littletikes.nl

Little Tikes

MGA Entertainment,

PO Box 85,

1171 AB Badhoevedorp

The Netherlands

Sloterweg 303A

1171 VC Badhoevedorp

The Netherlands

Tel: +31 20 354 80 24

Fax: +31 20 659 80 34

© The Little Tikes Company, onderdeel van MGA Entertainment. LITTLE TIKES® is een handelsmerk van Little Tikes in de V.S. en andere landen. Alle logo’s, namen, personages, kenmerken, afbeeldingen, slogans en het verpakingsbeeldmateriaal zijn eigendom van Little Tikes. Het adres en de verpakking bevatten belangrijke informatie, bewaar beide dus goed. De inhoud, met inbegrip van de specificaties en kleuren, kan afwijken van de foto’s die op de verpakking zijn afgebeeld. Inclusief gebruiksaanwijzing. Verwijder al het verpakingsmateriaal, inclusief labels, touwtjes en nietjes voordat u dit product aan een kind geeft.

**GARANTIE**

The Little Tikes Company vervaardigt leuk speelgoed van hoge kwaliteit. Wij garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product gedurende één jaar\* vanaf de datum van aankoop vrij zal zijn van materiaal- en productiefouten (gedateerd verkoopbon is vereist als bewijs van aankoop). Naar keuze van The Little Tikes Company bestaan de enige rechtsmiddelen die beschikbaar zijn in het kader van deze garantie uit vervanging van het defecte onderdeel of het product of restitutie van de verkoopprijs van het product. Deze garantie is alleen geldig als het product is gemonteerd en onderhouden volgens de instructies. Deze garantie omvat geen misbruik, ongevallen, cosmetische kwesties zoals verkleuring of krassen als gevolg van normale slijtage, of enige andere oorzaak dan materiaal- en productiefouten.

**Buiten de Verenigde Staten en Canada:** Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over de garantieservice. Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Bovendien hebt u mogelijk nog andere rechten. Deze kunnen echter van land tot land of van staat tot staat verschillen. In sommige landen en staten is uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus is de bovenstaande beperking of uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing. \*De garantieperiode bedraagt drie (3) maanden voor kinderdagverblijven of zakelijke klanten.

## SVENSKA

### GUNGA

Ålder 9 - 48 månader

Spara kvittot för framtida behov.

### ⚠️VARNING! KRÄVER MONTERING AV VUXEN. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan resultera i strypling.

Korsa aldrig axelremmarna (A). Se till att remmarna är ordentligt åtdragna och att T-stången har dragits nära barnet. Lämma aldrig barnet oöversvakat i gungan. Denna produkt är avsedd att användas av barn i åldern 9 månader till 4 år. Max. vikt är 23 kg. Endast en person åt gången. Barn under 3 år måste använda T-säkerhetsstången. När gungar konverteras för att hålla ett barn över 3 år, måste följande åtgärder vidtas:

- Rotera T-stången under gungan (B).
- För säkerhetsremmarna genom gungans ryggstöd och fäst dem vid T-stången.

**little tikes®**

XIM617973-2R3 - 2/12

**WARNING!** S-kroken skall INTE hängas på en ordinär krok utan nylonbussning. Krokarna kommer att gnida mot varandra och slitas ut för tidigt. Om gungstället inte har krokar med nylonbussning eller om Ni vill hänga gungan på någon annan anordning, ska Ni anskaffa krokar med nylonbussning.

**OBS!** Om de främre repen är ojämnta efter det du hängt upp gungan, ska du trycka ned på gungans framsida tills repen är lika långa och gungan är plan.

**⚠️ VARNING!**

- Spara dessa anvisningar för framtida bruk.
- lakttag följande försiktighets- och varningsmeddelanden för att minska risken för allvarlig eller livshotande personskada.
- I syfte att undvika allvarlig personskada får barn inte använda utrustningen förrän den installerats på rätt sätt.
- Om ett barn faller på ett hårt underlag kan följden bli skallskador eller annan allvarlig personskada. Installera aldrig enheten på ett underlag av betong, asfalt, trä, packad jord, gräs eller någon annan hård yta.
- Heltäckande mattor ovanpå ett hårt golv kan möjligen inte förhindra personskada. Använd alltid skyddsunderlag på marken under och omkring lekplatsutrustning enligt rekommendationerna i det bifogade dokumentet, "Konsumentinformationsblad för ytmaterial på lekplatser". Max. fallhöjdskydd på upp till 2,1 m krävs.
- Placera produkten på ett jämnt underlag, minst 2 m från eventuella föremål. Föremål som ska undvikas inkluderar, men begränsas inte till, staket, byggnader, garage, hus, grenar ovanför, tvättstreck och elektriska ledningar.
- Gungsisarna ska inte hängas närmare underlaget än 20 cm.
- Sitsen ska hänga minst 38 cm från sidan på gungställningen och/eller från andra gungor. Vi rekommenderar att den monterade produkten inriktas så att exponering för direkt solljus minimeras på ytor som man ska stå eller sitta på.

- Fästpunkter ska vara på 45,7 cm avstånd från varandra.
- Se till att inga föremål, varken framför eller bakom gungan, är på närmare avstånd från sitsen än 2 m när den är i gungning. Föremål som ska undvikas inkluderar, men begränsas inte till, staket, byggnader, garage, hus, grenar ovanför, tvättstreck och elektriska ledningar.
- Anslut inte den här produkten till andra gungkomponenter som går fram och tillbaka inklusive, men inte begränsat till, andra gungor, trapsetser, trapetsringar, dubbelgungor eller komponenter för överkroppen exempelvis vägråta stegar. Denna produkt är avsedd att användas av barn i åldern 9 månader till 4 år. Max. vikt är 23 kg.
- Tillsyn av vuxen erfordras. Lämna aldrig ett barn utan tillsyn.
- Endast en person får sitta på gungan åt gången.
- Barnen ska vara rätt klädda: Undvik löst sittande kläder så som ponchos, halsdukar osv. som kan vara farliga vid användning av den här utrustningen.
- Tala om för barnen att de ska ta av sig sin cykelhjälm eller annan sporthjälm innan de leker på den här produkten.
- Denna produkt är endast avsedd för familjebruk utomhus.
- Lär barnen säker användning av gungan:
  - Kinka inte kättingar. Gunga inte tomta sitsar.
  - Se till att barnet håller i repen och inte försöker fatta tag i andra föremål i gungans närhet.
  - Hoppa inte från gungan när den är i rörelse.
  - Gå inte för nära, framför, bakom eller mellan rörliga föremål.
  - Använd alltid välsittande skor vid användning av gungan.
  - Se alltid till kroppens tyngdpunkt är mitt på sitsen.
  - Snurra inte kättingarna eller repen och lägg dem inte över den övre stödstången eftersom detta kan minska kättingarnas styrka.
  - Använd inte utrustningen på annat sätt än vad som avses.
  - Låt inte barn klättra på produkten när den är våt.
  - Instruera barnen att inte sätta fast föremål på produkten som inte är specialkonstruerade för användning med produkten, så som, men inte begränsat till, hopprep, tvättstreck, hund- och kattkoppel, kablar och kättingar, eftersom risk för strypning föreligger.

- **ADVARSEL** **⚠️** **VARNING: Om du underlåter att kontrollera produkten regelbundet kan den eventuellt välta med fall som följd.** Följande kontroller ska utföras i början av varje årstid och två gånger per månad under användningsperioden:
  - Sätt tillbaka eventuella plastdelar som avlägsnats för de kalla årstiderna, exempelvis gungsisar och andra föremål.
  - Dra åt alla järnvaror.
  - Smörj alla rörliga delar av metall enligt tillverkarens anvisning.
  - Kontrollera alla rörliga delar inklusive gungsisar, rep, kablar och kättingar för slitage, rost och/eller annan försämring. Byt ut i enlighet med tillverkarens anvisningar.**

- **Kontrollera metalldelar för rost. Om det finns rost, sandpappra och måla med en blyfri målarfärg som oppfyller kraven i 16 CFR 1303.**
- Förebygg sammanpackning och bibehåll korrekt djup på det lösa, skyddande ytmaterialet genom att rätta och kontrollera djupet. Fyll på efter behov.
- Flytta denna produkten inomhus eller använd den ej om temperaturen faller under -18 °C.

**KASSERING**

- Demontera och kassera utrustning på ett sådant sätt att risk för skada inte föreligger. Se exempelvis till det inte finns små komponenter och vassa kanter när utrustningen kasseras.

**AMO OY KONSUMENTSERVICE**
**www.amo.fi**
Importör: Amo Oy, Vanda
Tel: 02-2841153
Spara denna information.

© The Little Tikes Company, ett MGA Entertainment-företag. LITTLE TIKES® är ett varumärke som tillhör Little Tikes i USA och i andra länder. Utseendet på alla logotyper, namn, figurer, avbilder, bilder, slagord och all paketering tillhör Little Tikes. Behåll den här adressen och paketeringen som referens eftersom den innehåller viktig information. Innehåll, inklusive specifikationer och färger, kan variera från de foton som finns på paketet. Bruksanvisning ingår. Ta bort all paketering inklusive etiketter, snören och träckelstygng innan du ger produkten till ett barn.

**GARANTI**

Little Tikes Company tillverkar roliga leksaker av högsta kvalitet. Vi garanterar den ursprungliga köpare att denna produkt är fri från defekter i material och utförande under ett år\* från inköpsdatum (ett daterat inköpskvitto krävs som bevis). Enligt Little Tikes Companys gottfinnade är den enda gottgörelsen under denna garanti, antingen utbyte av produktens defekta del, eller återbetalning av inköpspriset för produkten. Denna garanti gäller endast om produkten har monterats och underhållits enligt de utfärdade anvisningarna. Denna garanti gäller inte i fall av misskötsel, olycka, kosmetiska detaljer, som exempelvis blekning eller repor från normalt slitage, eller någon annan skada som orsakats av defekter i material och utförande. **Utänför USA och Kanada:** Kontakta säljaren för garantiservice. Denna garanti ger dig vissa lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar mellan olika länder eller stater. Vissa länder/stater tillåter inte exklusion och/eller begränsning av tillfälliga skador eller följdskador, vilket innebär att ovanstående begränsning eller exklusion kanske inte gäller dig. \*Garantiperioden är tre (3) månader för daghem och kommersiella köpare.

## DANSK

**GYNGE**

Til aldersgruppen 9 - 48 måneder

Gem venligst kvitteringen som bevis på køb.

**⚠️ADVARSEL**
**SKAL INSTALLERES AF EN VOKSEN.**
**Hvis ikke disse anvisninger følges nøje, kan det resultere i risiko for kvælning.**
Skulderremmene må aldrig krydses (A). Det skal sikres, at remmene sidder tæt til, og at T-bommen er tæt op til barnet. Barnet må ikke efterlades i gytngen uden opsyn. Dette produkt er beregnet til brug for børn mellem 9 måneder og 4 år. Den maksimale vægtgrænse er 23 kg. Der må kun være ét barn ad gangen i gytngen. Det er nødvendigt, at T-bommen bruges til børn under 3 år. Når gyngen konverteres til brug for et barn over 3 år, tages de følgende skridt:

- T-bommen drejes ned på gyngens underside (B).
- Sikkerhedsremmene føres gennem gyngens bagside som vist og fæstnes til T-bommen.

**FORSIGTIG:** S-krogen på gyngen må ikke hænges på en stationær krog uden en nylonbøsning. S-krogen af metal vil gnubbe mod den stationære metalkrog og forårsage tidlig slid. Hvis dit stativ ikke har dette beslag, eller hvis du ikke hænger gyngen på et gyngestativ, skal du tilføje kroge med denne bøsning.

**BEMÆRK:** Hvis de forreste reb ikke sidder lige, efter at gyngen er hængt op, presser man ned på forenden af gyngen, indtil rebene er lige lange, og gyngen sidder vandret.

**⚠️ADVARSEL**

- Bevar instruktionerne til senere reference.
- Overholdelse af de følgende retningslinjer og advarsler mindsker sandsynligheden for en alvorlig eller dødelig ulykke.
- For at forhindre alvorlige ulykker, må børn ikke anvende udstyret, for det er korrekt installeret.
- Fald på hårdt underlag kan resultere i tilskadekomst af hoved eller andre alvorlige skader. Må aldrig anbringes på cement, asfalt, træ, stampet jord, græs eller andre hårde flader. Tæpper over trægulve vil ikke nødvendigvis beskytte mod tilskadekomst. Brug altid en beskyttende overflade på jorden under og omkring legeudstyret som beskrevet i den vedlagte "Forbrugeroplysninger om overfladematerialer til legepladsen". Maksimum faldhøjdebekyttelse op til 2,1 m (7 fod) er påkrævet.

- Anbring dette produkt på en vandret overflade, mindst 2 meter væk fra andre genstande. Genstande, der specielt skal undgås omfatter, men er ikke begrænset til, hegn, bygninger, garager, huse, overhængende grene, tresnore og elektriske ledninger.
- Gyngesæderne må ikke hænge lavere end 20 cm fra gulvet/jorden.
- Sædet skal hænges mindst 38 cm fra gyngestativets side eller fra andre gynger. Det anbefales, at det samlede produkt skal vendes på en sådan måde, at der er mindst muligt direkte sollys på overflader, der er beregnet til at stå eller sidde på.
- Der skal være 46 cm mellem fastgørelsespunkterne.
- Sædet må ikke svinge, så det er nærmere end 2 m fra genstanden foran eller bag det. Genstande, man skal undgå, inkluderer, men er ikke begrænset til stakitter, bygninger, træer og grene, tøjsnore og elektriske ledninger.
- Fastgør ikke dette produkt til andre frem- og tilbagevingsvinklede komponenter såsom, men ikke begrænset til, gynger, trapezer, trapezringe, dobbeltgynger eller redskaber til armgang, såsom vandrete stiger.
- Dette produkt er beregnet til brug for børn mellem 9 måneder og 4 år. Den maksimale vægtgrænse er 23 kg.
- Opsyn af en voksen er påkrævet. Børn må ikke efterlades uden opsyn.
- Lad kun ét barn ad gangen bruge gyngen.
- Klæd børnene hensigtsmæssigt: undgå løst tøj, som ponchoer, halstørklæder osv., der kan udgøre en fare, når dette udstyr anvendes.
- Instruér børn i at fjerne deres cykel- eller andre sportshjelme før de leger på dette produkt.
- Dette produkt er kun beregnet til udendørs leg for familien derhjemme.
- Instruér børn i korrekt brug af gyngen for deres sikkerhed:
  - Sno ikke kæder og reb. Sving ikke tomme sæder.
  - Børn skal holde hænderne fri af andre genstande i gytngen og holde fast på rebene.
  - Stå ikke af gyngen, når den er i bevægelse.
  - Gå ikke for tæt på, foran, bagved eller mellem ting, der bevæger sig.
  - Gå altid med tætsiddende sko, når du gynger.
  - Sid altid med din fulde vægt på midten af gyngen.
  - Kæder eller reb må hverken snos eller vikles hen over den øverste støttebjælke, da det kan nedsætte deres styrke.

- Brug ikke udstyret på en måde, det ikke er beregnet til.
- Må ikke anvendes, når det er vådt.
- Fortæl børnene, at de ikke må fæstne andre ting til klatrestativet, som ikke er beregnet til at bruges sammen med det, såsom sjippetov, tøresnore, hundesnore, kabler eller kæder, eftersom disse udgør en kvælningsfare.

**VEDLIGEHOLDELSE**

**⚠️ADVARSEL: Hvis man ikke foretager periodiske eftersyn, kan det forårsage, at dette produkt vælter, eller at et barn falder.**

Følgende tjek skal foretages ved hver sæsonstart og to gange månedligt i løbet af anvendelsesperioden:

- Geninstallér plastikdele, såsom gyngesæder eller andre elementer, der blev fjernet i vinterhalvåret.
- Stram alt isenkram.
- Smør alle bevægelige dele af metal ifølge fabrikantens anvisninger.
- **Tjek alle bevægelige dele, herunder gyngesæder, reb, kabler og kæder for slitage, rust eller anden forringelse. Udskift i henhold til fabrikantens anvisninger.**
- **Tjek metaldele for rust. Hvis dette forefindes skal delen slibes og males med en ikke blyholdig maling, der overholder kravene i 16 CFR 1303.**
- Riv og undersøg dybden af de beskyttende jordoverfladematerialer for at forhindre tilstampet jord og for at vedligeholde den korrekte dybde. Udskift om nødvendigt.
- Flyt produktet indendørs eller lad være med at bruge det, når temperaturen falder til under -18 °C.

**BORTKAFTELSE**

- Når udstyret engang smides væk, skal det skilles ad således, at ingen skarpe kanter udgør fare for tilskadekomst.

**KUNDESERVICE**
**www.littletikes.com**
TOP-TOY A/S
Roskildevej 16,
Tune
DK-4000 Roskilde
Denmark
Tel: +45 46 16 36 56
Fax: +46 46 16 36 86

© Little Tikes Company, en virksomhed, der tilhører MGA Entertainment. LITTLE TIKES® er et varemærke, der tilhører Little Tikes i USA og andre lande. Alle forekomster af logoeer, navne, figurer, ligheder, billeder, slagogs og emballage tilhører Little Tikes. Behold denne adresse og emballage til eventuel senere brug. Da disse indeholder vigtige oplysninger. Indhold, herunder specifikationer og farver, kan afvige fra billederne på pakken. Vejledning inkluderet. Fjern all emballage, herunder mærkater, bånd &amp; sammenrmpninger for dette produkt gives til et barn.

**GARANTI**

Little Tikes Company laver sjovt legetøj af høj kvalitet. Vi garanterer over for den oprindelige køber, at dette produkt er fri for fejl i materialerne eller håndværket i et år\* fra købsdatoen (dateret salgskvittering er påkrævet som bevis på køb). Little Tikes Company bestemmer udelukkende hvilke udbedringer, der vil være gældende i henhold til denne garanti og disse vil enten være udskiftning af de defekte dele af produktet eller refundering af produktets købspris. Denne garanti er kun gyldig såfremt produktet er blevet samlet og vedligeholdt som vejledningen foreskriver. Denne garanti dækker ikke misligholdelse, uheld, almindelige skønhedsfejl såsom blekning eller mærker efter slitage eller alle andre fejl, der ikke henhører under fejl ved materialet og håndværket.

**Utänför U.S.A. og Canada:** Kontakttsted vedrørende køb af garantiservice. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder og du kan også have andre rettigheder, som varierer fra land/stat til land/stat. Visse lande/stater tillader ikke eksklusion eller begrænsning af uheldige eller følgeskader, derfor gælder ovenstående begrænsning eller eksklusion måske ikke dig.\*Garantiperioden er på tre (3) måneder for børnehaver eller kommercielle købere.

## NORSK

**HUSKE**

Alder 9 - 48 måneder

Oppbevar kvitteringen. Den gjelder som kjøpebevis.

**⚠️ADVARSEL**
**KREVER INSTALLASJON AV VOKSEN PERSON.**

**Unnlatelse av å følge disse anvisningene kan føre til kvelningsfare.**
Legg ikke skulderremmene i kryss (A). Påse at remmene er stramme og at T-stangen ligger godt inn til barnet. La ikke barnet sitte i husken uten tilsyn. Dette produktet er beregnet på barn fra 9 måneder til 4 år. Maks. vekt er 23 kg. Bare ett barn skal bruke husken om gangen. Bruk av T-sikkerhetsstangen er påkrrevet av barn under 3 år. Utfør følgende når husken skal konverteres for barn over 3 år:

- Fri T-stangen til undersiden av husken (B).
- For sikkerhetsremmene gjennom baksiden av husken, som vist, og fest dem til T-stangen.

**OBS!** S-kroken skal ikke henges i en fast krok (uten en nylonbøsning). Metallkroken vil gnisse mot den faste kroken. Dette fører til for tidlig slitasje. Hvis dette beslaget ikke finnes på husken, eller hvis husken skal monteres på et huskestativ, må det monteres kroker med nevnte bøsning.

**MERK:** Hvis tauene foran har ulik lengde etter at husken er hengt opp, skal du skyve ned foran på husken slik at tauene får lik lengde og husken henger vannrett.

**⚠️ADVARSEL:**

- Oppbevar disse bruksanvisningene til senere bruk.
- Sannsynligheten for alvorlige eller livsfarlige personskader blir mindre ved å ta hensyn til følgende merknader og advarsler.
- For å unngå alvorlige skader, må barn ikke bruke udstyret før det er skikkelig montert.
- Fall på hardt underlag kan medføre hodeskader eller andre alvorlige personskader. Skal ikke installeres på underlag av betong, asfalt, hardstampet jord, tre eller andre harde flater. Tepper på harde gulv hindrer nødvendigvis ikke personskade. Bruk alltid beskyttende underlag på bakken under og rundt lekeapparatene i henhold til det vedlagte informasjonsarket "Kundeinformasjonsark vedrørende underlagsmateriale for lekeapparater". Det kreves maksimum fallhøydebeskyttelse opp til 2,1 m.
- Plasser produktet på flat bakke minst 2 m borte fra andre gjenstander Gjenstander som bør unngås inkluderer, men er ikke begrenset til, gjerder, bygninger, garasjer, hus, overhengende greiner, klesnorer eller elektriske ledninger.
- Huskesetene bør ikke henges lavere enn 20 cm over bakken.
- Setet bør bli hengt minst 38 cm fra siden av huskesettet eller fra andre husker. Det anbefales at det monterte produktet blir stilt slik at overflatene som er beregnet til å stå eller sitte på får minst mulig direkte sollys.
- Festepunkt skal være 45,7 cm fra hverandre.
- Husken skal ikke svinge nærmere enn 2 m fra eventuelle gjenstander foran eller bak. Objekter som bør unngås omfatter, men er ikke begrenset til, gjerder, bygninger, overhengende greiner, klesnorer eller elektriske ledninger.
- Ikke feste dette til andre til-fra-svingende komponenter slik som, men ikke begrenset til, husker, trapesstenger, trapesringer, glideer eller overkroppskomponenter slik som horisontale stiger.
- Dette produktet er beregnet på barn fra 9 måneder til 4 år. Maks. vekt er 23 kg.
- Oppsyn av voksne er anbefalt. Barn skal ikke leke uten tilsyn.
- Husken er bare beregnet på ett barn om gangen.
- Kle barna i egnede klær: Unngå klær som henger løst slik som ponchoer, skjerf, osv. som kan være farlige når utstyret brukes.

- Be barn om å ta av seg sykkel- eller andre sportshjelmer før de leker på dette produktet.

- Dette produktet er kun beregnet til utendørsbruk hjemme for familier.

- Vis barna riktig bruk av husken for deres egen sikkerhets skyld:
  - Vri ikke på tau eller kjettinger. Dytt ikke tomme husker.
  - Påse at barna ikke holder noe i hendene, at de ikke holder hendene på innsiden av husken og at de holder seg fast i tauet.
  - Hopp ikke av husken i fart.
  - Ikke gå for nær, foran, bak eller mellom gjenstander som beveger seg.
  - Unngå vide klesplagg, og bruk alltid egnete sko ved bruk av husken.
  - Sitt slik at tyngden er midt på setet.
  - Ikke vri lenker eller tau eller heng dem i en løkke over støttestangen på toppen siden dette kan redusere styrken.
  - Ikke bruk utstyret på en annen måte enn det er beregnet til.
  - Ikke bruk det når det er vått.
  - Gi barn beskjed om at de ikke må feste gjenstander som ikke er beregnet på bruk med produktet, til lekehuset, for eksempel hoppetau, klesnorer, hundelenker, ledninger og kjeder, da slike gjenstander kan medføre kvelningsfare.

**VEDLIKEHOLD**

**⚠️ADVARSEL: Unnlatelse av å utføre periodiske kontroller kan forårsake at produktet vipper over eller at personer faller ned.**

Følgende kontroller skal utføres ved begynnelsen av hver årstid og to ganger i måneden i løpet av bruksperioden:

- Gjeninstaller alle plastdeler, slik som huskeseter eller andre artikler som ble fjernet for den kal årstiden.
- Stram alle jernvarer godt.
- Smør alle bevegelige metalldele ifølge fabrikantens anvisninger.
- **Sjekk alle bevegelige deler inkludert huskeseter, reip, kabler og lenker for slitasje, rust eller annen forringelse. Skift ut i henhold til fabrikantens anvisninger.**
- **Sjekk metalldeleer for rust. Hvis du finner rust, puss og mal igjen med en ikke-blybasert maling som oppfyller kravene til 16 CFR 1303.**
- Rak og sjekk dybden av los fyll av beskyttende overflatematerialer for å hindre sammentrykking og å opprettholde egnet dybde. Skift ut etter som det er nødvendig.
- Ta produktet inn, eller unngå å bruke det når temperaturen er lavere enn -18 °C.

**KASSERING**

- Demonter og kasser utstyret på en slik måte at det ikke har farlige objekter når det kasseres, for eksempel, men ikke begrenset til, små deler og skarpe kanter.

**KUNDESERVICE**
**www.littletikes.com**
TOP-TOY A/S
Roskildevej 16,
Tune
DK-4000 Roskilde
Denmark
Tel: +45 46 16 36 56
Fax: +46 46 16 36 86

© The Little Tikes Company, et MGA Entertainment-selskap. LITTLE TIKES® er et varemærke for Little Tikes i USA og andre land. Alle logoer, navn, skikkelser, likheter, bilder, slagord og emballasjeutforming tilhører Little Tikes. Ta vare på denne adressen og emballasjen som referanse siden den inneholder viktig informasjon. Innhold, inkludert spesifikasjoner og färger, kan variere fra fotografier som ble vist på pakken. Bruksanvisning inkludert. Fjern all emballasje inkludert merkelapper, bånd &amp; stifter før produktet blir gitt til et barn.

**BEGRENSET GARANTI**

Little Tikes Company lager morsomme leker av høy kvalitet. Vi garanterer den opprinnelige kjøperen at dette produktet er uten defekter i materialer eller fabrikasjon i et år\* fra kjøpedatoen. (Det kreves dateret kvittering som bevis på kjøp). De eneste erstatningsmidler tilgjengelig under denne garantien vil være enten utskifting av den defekte delen av produktet eller refusjon av kjøpsprisen for produktet, kun etter Little Tikes Company's skjønn. Denne garantien gjelder kun hvis produktet er satt sammen og vedlikeholdt i følge bruksanvisningen. Denne garantien dekker ikke misbruk, uheld, kosmetiske spørsmål slik som falming eller oppskraping fra normal bruk eller alle andre grunner som ikke oppstår pga. defekter i materiale eller fabrikasjon. **Utänför U.S.A. og Canada:** Ta kontakt med stedet hvor produktet ble kjøpt for service dekket av garanti. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra land/delstat til land/delstat. Enkeltle land/delstater anerkjenner ikke unntak for eller begrænsninger i erstatningsansvaret for påløpen skade eller følgeskade, så begrænsningen eller unntaket ovenfor gjelder ikke nødvendigvis for deg.\*Garantiperioden er tre (3) måneder for daghjem eller kommersielle kjøpere.

# PORTUGUÊS

**BALANÇO**

Idades: de 9 - 48 meses

Guarde a nota fiscal como comprovante de compra.

**⚠️CUIDADO**
**DEVE SER INSTALADO POR UM ADULTO.**
**Não seguir estas instruções pode criar risco de estrangulamento.**
Nunca cruzar as tiras dos ombros (A).

Verificar se as tiras estão justas e se a barra T está colocada de encontro à criança. Não deixar a criança sozinha enquanto estiver no balanço. Este produto foi feito para ser usado por crianças de 9 meses a 4 anos de idade. O limite máximo de peso é 23 kg. Apenas uma criança por vez. O uso da barra T de segurança é necessário para crianças menores de 3 anos. Quando se adaptar o balanço para que possa ser usado por crianças maiores de 3 anos, deve-se executar as seguintes etapas:

- Girar a barra T para baixo do balanço (B).
- Colocar as tiras de segurança para trás do assento, como mostrado, e prender na barra T.

**CUIDADO:** O gancho S não deve ser pendurado num gancho estacionário (sem uma bucha de nylon). O atrito do metal do gancho S contra o metal do gancho estacionário causará desgaste prematuro. Se esta ferragem não estiver incluída no seu equipamento, ou se o balanço não for montado em um conjunto de balanços, será necessário acrescentar ganchos com essas buchas.

**OBSERVAÇÃO:** Se as cordas da frente estiverem desniveladas depois de pendurar o balanço, empurrar a frente do balanço para baixo até as cordas ficarem com o mesmo comprimento e o balanço nivelado.

**⚠️ATENÇÃO:**

- Guarde estas instruções para futuras consultas.
- Os conselhos e avisos abaixo reduzem a possibilidade de acidentes graves ou fatais, se obedecidos.
- Para evitar ferimentos graves, as crianças não devem usar o equipamento até que ele esteja totalmente instalado.
- As quedas em superfícies duras podem resultar em ferimentos na cabeça e outros ferimentos graves. Nunca colocar sobre betão, asfalto, madeira, terra compactada, relva ou outras superfícies duras. A colocação de carpete sobre superfícies duras pode não ser suficiente para evitar ferimentos. A área da superfície ao redor e sob o equipamento de playground sempre deve estar coberta por um revestimento de proteção, de acordo com o folheto incluso “Folha de informações ao consumidor sobre materiais de revestimento para playgrounds”. Proteção obrigatória para quedas de até 2,1 m.
- Coloque este brinquedo em uma superfície nivelada, a uma distância mínima de 2 metros de qualquer objeto. O brinquedo deverá estar distante de cercas, construções, garagens, casas, galhos altos, varais, fios de eletricidade etc.
- Os assentos do balanço devem ficar a uma distância mínima de 20 cm (8 polegadas) do piso.
- O assento deve ser pendurado a uma distância mínima de 38 cm da lateral da estrutura ou de outros balanços. Recomenda-se que a orientação do brinquedo montado seja tal que a luz solar incida minimamente nas superfícies em que se senta ou se fica de pé.
- Os pontos de afixação devem estar a uma distância de 45 cm um do outro
- O balanço em movimento deve ter um espaço livre de no mínimo 2 m na frente e atrás. Entre os objetos a serem evitados, encontram-se cercas, construções, galhos de árvores, varais, fios elétricos e outros.
- Não fixe este produto a outros componentes de balanço de vai e vem, como, mas não apenas, balanços, barras de trapézio, anéis de trapézio, balanços duplos ou componentes superiores como escadas horizontais.
- Este produto foi feito para ser usado por crianças de 9 meses a 4 anos de idade. O limite máximo de peso é 23 kg.
- Requer supervisão de um adulto. Não deixe as crianças brincando sozinhas.
- Não permita mais de uma criança de cada vez no balanço.
- As crianças devem estar vestidas adequadamente: evite roupas folgadas que possam apresentar risco durante o uso deste equipamento, como por exemplo ponchos, cachecóis etc.
- Instrua as crianças a removerem capacetes de ciclismo ou de outros esportes antes de brincar neste produto
- Este produto foi projetado apenas para uso familiar e doméstico ao ar livre.
- Para a segurança das crianças, ensine-as quanto à maneira correta de usar o balanço:
  - Não torcer as correntes e as cordas. Não balançar os assentos vazios.
  - Enquanto estiverem se balançando, as crianças devem manter as mãos livres de quaisquer objetos e segurar apenas nas cordas do balanço.

## 482922 / 483110 / 600937 613388 / 615573 / 617973

- Não sair do balanço em movimento.
- Não caminhe demasiado perto, em frente, por trás ou entre os objectos móveis.
- Sempre usar sapatos bem presos aos pés quando estiver balançando.
- Sentar-se sempre com todo o peso no centro do assento.
- Não torça as correntes ou cabos nem os passe por cima da barra de apoio uma vez que a sua força pode ser reduzida.
- Usar o equipamento somente para o fim para o qual foi projetado.
- Não usar quando estiver molhado.
- Ensine as crianças a não afxarem objetos no balanço que não foram especificamente projetados para serem usados com o produto, tais como cordas de pular, varais, correntes de coleiras, cabos, correias etc., pois podem causar risco de estrangulamento.

**MANUTENÇÃO**

**⚠ CUIDADO: A falta de verificações periódicas pode causar o tombamento do produto ou ocasionar uma queda.**
As seguintes verificações devem ser executadas antes do início de cada estação e duas vezes por mês durante o período de utilização:

- Reinstale quaisquer peças plásticas, tais como os assentos dos balanços ou quaisquer outros itens que tenham sido removidos para a época do frio.
- Aperte todas as ferragens.
- Lubrifique todas as peças metálicas móveis conforme as instruções do fabricante.
- Verifique se há desgaste, ferrugem ou outro tipo de deterioração em todas as peças móveis, que incluem os assentos, cordas, cabos e correntes. Substitua as peças de acordo com as instruções do fabricante.**
- Verifique se há ferrugem nas peças metálicas. Caso haja, lixe e pinte novamente usando tinta sem chumbo na composição, em conformidade com os requisitos 16 CFR 1303.**
- Escave e verifique a profundidade dos materiais de absorção de impacto que preenchem as superfícies de proteção para evitar compactação e para manter a profundidade adequada. Substitua o que for necessário.
- O produto deve ser armazenado em ambiente fechado ou então não ser utilizado quando a temperatura for inferior a -18°C.

**DESCARTE**

- Desmonte e jogue o equipamento fora de maneira que o seu descarte não ofereça perigo, evitando expor peças pequenas ou extremidades pontiagudas, entre outras condições.

### SERVIÇO AO CONSUMIDOR

**www.littletikes.com**

MGAe Little Tikes Iberia, S.L.

Avda. Del Juguette s/n

03440 Ibi (Alicante)

Spain

Tel: 902212152

Little Tikes Company logo

© The Little Tikes Company, uma companhia da MGA Entertainment. LITTLE TIKES® é uma marca comercial da Little Tikes nos EUA e em outros países. Todos os logotipos, nomes, identidades visuais, imagens, slogans e aparência das embalagens são de propriedade da Little Tikes. Guarde esta morada e a embalagem para consulta, pois esta contém informações importantes. O conteúdo, incluindo especificações e cores, pode diferir das fotografias apresentadas na embalagem. Inclui instruções. Por favor, retire todos os materiais de embalagem, incluindo etiquetas, fitas e agrafos, antes de dar o produto a uma criança.

**GARANTIA**

A Little Tikes Company fabrica brinquedos divertidos e de alta qualidade. Garantimos ao consumidor original que este produto não tem defeitos de materiais ou fabricação. A garantia é válida por um ano\* a partir da data da compra (é necessário apresentar a nota fiscal como comprovante). A critério único e exclusivo da The Little Tikes Company, os únicos recursos desta garantia são a substituição da peça defeituosa do produto ou o reembolso do preço de compra do produto. Esta garantia só é válida se o produto for montado e mantido de acordo com as instruções. A garantia não cobre abusos, acidentes, questões de aparência como desbotamento e arranhões decorrentes de um desgaste normal, ou qualquer outra causa não decorrente da qualidade dos materiais ou da fabricação.

**Fora dos EUA e do Canadá:**
Contate o local de compra para a prestação de serviços da garantia. Esta garantia lhe confere direitos legais específicos e você ainda pode contar com outros direitos que variam de estado para estado. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de responsabilidade incidental ou consequencial, portanto a limitação ou exclusão acima pode não ser válida no seu caso. \*O período desta garantia é de 3 (três) meses no caso de uso em creches ou uso comercial.

## SUOMI

**KEINU**

9-48 kk:n ikäisille

Ole hyvä ja säilytä kassakuitti ostosotitisteenä.

**⚠VAROITUS KOKOAMISEEN TARVITAAN AIKUIINEN. Ellei seuraavia ohjeita noudateta, seurauksena voi olla kuristumisvaara.**
Olkahihnoja ei saa kukaan asettaa ristiin (A). On varmistettava, että hinnat ovat tiukat ja että T-muotoinen suojus kiinnitetty lähelle lasta. Lasta ei saa jättää keinuun, ellei häntä pidetä silmällä. Tämä tuote on tarkoitettu lapsille, joiden ikä on 9 kuukaudesta 4 vuoteen. Enimmäispaino on 23 kg. Tarkoitettu vain yhdelle keinjaualle kerralla. Alle 3 vuoden ikäisten lasten on käytettävä T-muotoista suojusta. Seuraavat toimenpiteet on suoritettava, kun keinuä muutetaan yli 3-vuotiaan lapsen käytettäväksi:

- T-muotoinen suojus on käännettävä keinun alapuolelle (B).
- Turvahihnat on asetettava keinun taakse kuvasta näkyvällä tavalla ja yhdistettävä T-muotoiseen suojukseen.

**VAROITUS:** S-koukkuja ei saa ripustaa koukkuun, joka ei pääse liikkumaan ilman nailonheulaa. Metallinen S-koukku hankaa metallista koukkuja ja aiheuttaa ennenaikaisen kulumisen. Jos tätä metallitavaraa ei ole keinupakkauksessa tai et ripusta keinua keinutelelineeseen, sinun täytyy lisätä koukut tämän helan kanssa.

**HUOMAA:** Jos etuköydet eivät ole tasoisia keinun ripustamisen jälkeen, keinun etuosaa on työnnettävä alaspäin, kunnes köydet ovat yhtä pitkät ja keinu on vaakasuorassa.

**⚠VAROITUS**

- Säilytä nämä ohjeet tulevaisuuden varalta.
- Seuraavia selostuksia ja varoituksia noudattamalla vähennetään vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen todennäköisyyttä.
- Vakavien loukkaantumisten välttämiseksi lasten ei saa antaa käyttää laitetta ennen kuin se on asennettu asianmukaisesti.
- Kovalle pinnalle kaatumisesta tai putoamisesta voi olla seurauksena päänhän kohdistuvia tai muita vakavia vammoja. Ei saa sijoittaa betoni-, asfaltti-, puu- tai kiintomaa-alustalle, ruohikolle eikä muillekaan koville alustoille. Kovaa lattiaa peittävä matto ei välttämättä estä loukkaantumisia. Suojajällystettä on käytettävä leikkikentän laitteiden alla ja niiden ympärillä tuotteen mukana tulevessa tiedotteessa ”Leikkikentän peiteaineita koskeva kuluttajatiedote” annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Enintään 2.1 metrin korkuinen putoamisujosa tarpeen.
- Sijoita tämä laite tasaiselle pinnalle vähintään 2 metrin etäisyydelle kaikista esineistä. Vältettäviiä esineitä ovat mm. aidat, rakennukset, autotallit, asuintalot, yläpuolella olevat oksat, pyykkinarut ja sähköjohdot.
- Keinun istuimen on oltava vähintään 20 cm:n korkeudella maasta.
- Istuin tulee ripustaa vähintään 38 cm:n etäisyydelle keinun kooksta tai muista keinuista. On suositeltavaa suunnata kovanpantu teline niin, että seisomiseen tai istumiseen tarkoitetuille pinoille pääsee mahdollisimman vähän auringonvaloa.
- Kiinnityskohtien välisen etäisyyden on oltava 45 cm.
- Istuin ei saa keinua 2 m lähemmäs sen edessä tai takana olevaa esinettä. Vältettäviiä esineitä ovat mm. aidat, rakennukset, autotallit, asuintalot, yläpuolella olevat oksat, pyykkinarut ja sähköjohdot.
- Tätä laitetta ei saa kiinnittää muihin edestakaisin keinuviin osiin, esimerkiksi keinuihin, trapetsitankoihin, trapetsirenkasiin, keinulidokkeihin tai rungon yläosan rakenneisiin, kuten vaakatasoisiin kiipeilytelineisiin.
- Tämä tuote on tarkoitettu lapsille, joiden ikä on 9 kuukaudesta 4 vuoteen. Enimmäispaino on 23 kg.
- Aikuisen valvonta on tarpeellista. Lasta ei saa jättää vartioimatta.
- Vain yksi lapsi kerrallaan keinuun.
- Lapsilla on oltava asianmukainen vaetus: on vältettävä löysiä vaatteita kuten poncho-viittoja, huiveja jne., jotka ovat mahdollisesti vaarallisia tätä laitetta käytettäessä.
- Neuvo lapsia riisumaan polkupyöräkypäränsä tai muun urheilukypäränsä ennen tällä laitteella leikkimistä.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön kotona perhepiirissä.
- Neuvo lapsia käyttämään keinua oikein heidän oman turvallisuutensa vuoksi:

- Älä kierrä ketjuja. Älä keinuta tyhjiä istuimia.
- Lasten on pidettävä kätensä keinun sisällä etäällä muista esineistä ja pidettävä kiinni naruista.
- Älä hypviä keinusta sen liikkuessa.
- Liikkuvien osien edessä, takana tai välissä sekä liian lähellä niitä ei saa kävellä.
- Kun keinut, pidä jalassa hyvin sopivat kengät.

- Istu aina tukevasti koko painollasi keskellä keinua.
- Ketjuja tai köysiä ei saa päästää kiertymään eikä niitä saa kietoa tukipalkille, koska ne voivat heikentyä.
- Tätä laitetta ei saa käyttää muulla kuin sille tarkoitettulla tavalla.
- Lasten ei saa antaa kiivetä keinuun sen ollessa märkä.
- Lapsia on varoitettava kiinnittämästä laitteeseen mitään, mitä ei ole tarkoitettu sen kanssa käytettäväksi. Tällaisia laitteeseen kuulumattomia esineitä, jotka voivat aiheuttaa kuristumisen, ovat mm. hyppynarut, pyykkinarut, eläinten talutushihnat sekä kaapelit ja ketjut.

**KUNNOSSAPITO:**

**⚠ VAROITUS: Ellei tätä laitetta tarkasteta aika ajoin, se voi kaatua tai aiheuttaa lapsen putoamisen.**
Seuraavat tarkistukset on tehtävä kunkin käyttökauden alussa ja kahdesti kuukaudessa käytön aikana:

- Muoviosat, kuten keinin istuimet ja muut kylmän vuodenajan ajaksi irrotetut osat, asetetaan takaisin paikalleen.
- Kaikki metallikiinnittimet kiristetään.
- Kaikki liikkuvat metalliosat voidellaan valmistajan ohjeiden mukaan.
- Kaikki liikkuvat osat, kuten keinin istuimet, köydet, kaapelit ja ketjut, tarkastetaan kulumisen, ruostumisen tai muun huononemisen varalta.**
- Vaihtaminen on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaan.**
- Metalliosat tarkastetaan ruostumisen varalta. Jos ruostetta löytyy, osat hiotaan ja maalataan uudestaan lyijyttömällä maalilla, joka täyttää määräyksessä 16 CFR 1303 esitetyt vaatimukset.**
- Kuohkea pintamateriaali haravoituan ja sen syvyys tarkistetaan kiinteytymisen estämiseksi ja sopivan syvyyden säilyttämiseksi. Materiaali vaihdetaan tarvittaessa uuteen.

- Vie tämä tuote sisälle tai älä käytä, jos lämpötila on alle -18 °C.+

**HÄVITTÄMINEN**

- Pura laitteisto ja hävitä se siten, että sen hävittämisen yhteydessä ei koidu vaaraa esimerkiksi siinä olevista pienistä osista tai terävistä reunoista.

**AMO OY KULUTTAJAPALVELU**
**www.amo.fi**
Maahantuojia: Amo Oy, Vantaa
Puh. 02-2841153

**CE**

Little Tikes Company logo

Little Tikes Company logo

**RAJOITETTU TAKUU**
Little Tikes Company valmistaa hauskoja, laadukkaita leluja. Takaamme alkuperäiselle ostajalle, että tässä tuotteessa ei ole aine- eikä valmistusvirheitä yhden vuoden\* ajan ostopäivästä lukien (päivämäärällä varustettu ostokuitti vaaditaan ostotilauksena ostosta). Little Tikes Companyn yksinomaisen valinnan mukaan ostajalle annettavana ainoana korvauksena on tämän takuun perustusella joko tuotteen viollisen osan vaihtaminen tai tuotteen ostohinnan takaisinmaksu. Tämä takuu on voimassa vain siinä tapauksessa, että tuote on koottu ja siitä on huolehdittu ohjeiden mukaisesti. Tämä takuu ei kata väärinkäyttöä, onnellentumia, kosmeettisia seikkoja, kuten normaalkäytössä aiheutuvia haalistemuinen tai naarmuutuminen, eikä muitakaan seikkoja, jotka eivät ole aiheutuneet aine- tai valmistusvirheitä.

**USA:n ja Kanadalla puolella:**
Takuupalvelun saa ottamalla yhteyden tuotteen myynneseen liikkeeseen. Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maasta toiseen. Jotkin maat eivät salli satunnaisten tai seuraamusvahinkojen pois jättämistä tai rajoittamista, joten edellä mainittu rajoitus tai pois jättäminen ei ehkä koske ostajaa.\*Takuuakia on kolme (3) kuukautta, jos ostajana on päivähoitola tai liikerytse.

## 日本語

### スイング

対象年齢：9～48カ月

お買い上げになった際の領収書は、購入の証明として保管しておいてください。

**大人の方が組み立て下さい。**

**⚠警告：**

- 窒息などの事故を防ぐために、必ず説明書の指示に従ってください。肩ひもが交差しないようにしてください。お子様の体にひもをびったりフィットさせ、T形バーをしっかりと体に引き寄せます。お子様がスイングに乗っている時は、大人の方が常時付き添ってください。この製品は9カ月～4才のお子様用です。重量制限は23kg。2人乗りはしないでください。3才以下のお子様には、安全のために必ずT形バーを使用してください。3才以下のお子様が生きてスイングに乗る場合には、以下の手順でスイングを切り替える必要があります。

- T形バーを回転させて、スイングの下側に移動させます。

- 安全ストラップを図のようにスイングの裏に通し、T形バーに取り付けます。

使用上の注意：

- S型フックを（ナイロンの軸受け筒なしで）固定フックに吊るさないでください。金属製のS型フックが、金属製の固定フックに擦り付けられ、これらの部品が早く磨耗します。これらの部品がご購入のセットに含まれていない場合、またはブランコをブランコ・セット以外のものに吊るす場合、ナイロンの軸受け筒を使用してフックを増やしてください。

**備考：**

- スイングを吊るした際に前方のロープの長さが均等でない場合には、ロープの長さが均等でスイングが水平になるまで、スイングの前面を押し下げてください。

**⚠警告：**

- この説明書は、今後の参考のために保管しておいてください。

- 大けがや死亡事故の発生を防ぐために、以下の記述および警告を守ってください。

- お子様が大きがしないように、遊具が適切に組み立てられるまで絶対に遊ばせないでください。

- 堅い地表面で転ぶと、頭部へのけがや、大けがの原因となることがあります。コンクリート、アスファルト、木、その他の堅い地表面に置かないでください。フローリングにカーペットを敷いて使用した場合も、けがを防ぐことができない場合があります。同梱の『遊び場の表面保護材に関する消費者情報シート』に従って、遊具の下や周囲には必ず表面保護材を使ってください。このおもちゃで遊ぶ場合 2.1 m (7 フィート) の高さからの落下に耐えうる緩衝材が必要です。

- 本製品は平らな地面で、物体から最低 2 m (6 フィート) 離れた所でご利用ください。フェンス・垣根、建物、ガレージ、家屋、木の枝、物干し用のさおやロープまたは電線などの物体は、必ず避けてください。

- ブランコの座席部分は、地面より 20 cm (8 インチ) 上になるようにぶら下げてください。

- ブランコセットの座席同士の間隔、あるいは他のブランコからの間隔は、最低 38 cm (15 インチ) 空けるようにしてください。本製品の組立て完成時に、立ったり座ったりするのに使う表面部分には最小限の直射日光しか当たらないように配置されているようお勧めします。

- 取付け部分は互いに45.72cm (18インチ) 離れている必要があります。

- ブランコをご利用になる際は、ブランコの前後 2 m (6 フィート) 以内に物体が一切ないことを確認してください。フェンス・垣根、建物、ガレージ、家屋、木の枝、物干し用のさおやロープまたは電線などの物体は、必ず避けてください。

- 本製品は、ブランコ、トラピーズバー、トラピーズリング、グライダーまたは雲梯などの上半身を使う遊具を含む、その他の前後に揺れる遊具には取り付けないでください。

- 本製品は、9ヶ月から4才までのお子さま向けです。最大体重制限は、23 Kgです。

- 大人の方が監視する必要があります。お子様だけで遊ばせないでください。

- ブランコには二人乗りはしないでください。

- お子様には遊びにふさわしいものを着せてあげてください。ボンチョ、スカーフなど遊具使用中に危険の可能性があるような、ゆったりとした服は避けてください。

- 本製品で遊ぶ前に、自転車ヘルメットやその他のスポーツ用ヘルメットは脱ぐように、お子様に教えてあげてください。

- 本製品はご家族が屋外でご利用になること以外には適していません。

- 安全のため、次に挙げる正しいブランコの使い方をお子様に教えてあげてください。

- チェーンをひねらないでください。誰も乗っていないブランコを揺らさないでください。

- お子様の手には何も持たせず、ブランコの内側に乗せ、ロープをしっかりと握らせませす。

- 動いているブランコから飛び降りないでください。

- 可動部品の正面、背面、またはその中間に接近しすぎないようにしてください。

- ブランコで遊ぶ時には、必ずピツタリとした靴を履ってください。

- 座席の中心に全体重をかけるようにして、座ってください。

- 鎖やロープをねじったり、上部の支柱バーに巻き付けたりすると、強度が損なわれる可能性があります。

- この遊具は、使用目的以外の目的ではご利用にならないでください。

- ぬれている時には、お子様が本製品の上によじ登らないようにしてください。

- 縄跳びのロープ、物干し用のロープ、ペット用リード、コード、鎖など、本製品でご利用になるように設計されたものではない物を本製品に取り付けないように、お子様に注意してください。これらの物がお子様の首にからまると窒息の恐れがあります。

メンテナンス

**警告：**本製品は定期的に点検を行ってください。点検を怠ると、本製品がひっくり返ったり、転落の原因となる可能性があります。

以下の点検は、ご利用期間中には月に 2 回、そして各季節の初めに必ず行ってください。

- 寒い季節には取り外しておいたブランコ座席部分またはその他の部分などのプラスチック部品は、取り付け直します。

- 金具はすべて固定します。

- メーカーの取扱説明に従って、金属製の可動部に注油します。

- ブランコの座席部分、ロープ、コードと鎖などの可動部すべてで、摩擦、錆び、その他の劣化がないかをチェックします。メーカーの取扱説明に従って、交換します。

- 金属部品が錆びていないかチェックします。錆びが見つかったら、サンドペーパーで磨いてから、16 CFR (連邦行政命令集) 1303 の要件を満たす非鉛系ペンキで塗り直します。

- バラバラの表面充填保護材が踏み固められないように、また適切な深さを保てるように、保護材を熊手などであかいて、その深さをチェックします。必要に応じて交換してください。

- 気温が -18°C (0° F) 未満の場合は、ブランコは屋内に入れるか、ご利用にならないでください。

廃棄

- 遊具を処分する時点で、細かい部品、鋭い先端などの危険な状態が一切ないような方法で、遊具を分解し廃棄します。

**CE**

© The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company.LITTLE TIKES® は、Little Tikes の米国ならびに他の国における商標です。すべてのロゴ、名前、キャラクター、肖像、画像、スローガン、およびパッケージの外観は、Little Tikes の所有物です。

この住所とパッケージには重要な情報が記載されているので、参考に保管しておいてください。仕様と色など内容物は、パッケージの写真と異なる場合があります。説明書が入っています。お子様に本製品を与える前に、札、ひも類、仮縫いのひもなど、パッケージ梱包材すべてを取り除いておいてください。

#### 限定保証

リトルタイクス社は、楽しく品質の高いオモチャを製造しています。弊社は、当初購入者に対し、本製品に材質上および製造上の欠陥がないことを購入後 1年間\*保証します（購入証明として日付の明記された領収書が必要です）。

本限定保証により提供される唯一の賠償は、製品の欠陥部品の交換または製品の購入代金の返金のいずれかに限り、どちらを行うかはリトルタイクス社が独自に判断するものとします。

本保証は、製品の組立てと保管が指示通りに正しく行われた場合にのみ有効です。誤用、事故、正常な使用に伴う色あせや傷などの表面上の問題、あるいは材質上や製造上の欠陥を原因としない要因は、本限定保証の対象となりません。**米国およびカナダ以外のお客様対象：**保証サービスについては、製品をお買い求めになったお店にご連絡ください。

お客様には、本保証により一定の法的な権利が与えられる以外に、州特定の他の権利も適用される可能性があります。付随的損害や間接的損害の除外や制限を禁じる州においては、上記の制限や除外はお客様に適用されません。\*購入者が保育所や商用の場合の保証期間は3ヶ月です。

## 한국 말

### 그네

**대상 연령 : 9 - 48개월**

영수증은 구매 증거이므로 보관하십시오.

조립은 어른이 해야 함.

**⚠ 경고**

**이 설명서대로 따르지 않으면 목이 졸릴 위험이 발생할 수 있습니다.**
어깨끈을 절대로 엇갈리게 하지 마십시오.
어깨끈이 편안하게 되어 있는지, T-바가 어린이에게 가깝게 닿겨져 있는지 확인하십시오.
어린이를 그네에 태워 놓은 상태에서 자리를 떠나지 마십시오.
본 제품은 9개월에서 4세 어린이들이 사용할 수 있도록 만들었습니다.
최대 어린이 무게는 23kg입니다.
한 번에 한 어린이만 태우십시오.
T-바 안전 장치의 사용은 3세 이하의 어린이들에게만 사용하십시오.
3세 이상의 어린이들이 사용하게 할 때에는 다음의 단계들을 따라야 합니다.

- 그네의 밑 옆면으로 T-바를 돌리십시오.
- 그네 뒷쪽으로 안전 어깨끈을 보이는 바와 같이 T-바와 연결 시키십시오.

주의

- S형 혹은 고정 축(나일론 부싱이 없는 재료)에 걸어서는 안됩니다. 이는 급속으로 된 S형 축이 급속으로 된 고정 축과 닿아서 조기 마모가 발생하기 때문입니다. 이 부품이 세트에 포함되어 있지 않거나 그네를 매달지 않는 경우, 후에 부상을 추가해야 합니다.

**참조:**

- 만일 그네를 매 단 후에 앞 로우프가 수평 상태가 아니면 로우프가 길이가 똑같고 그네가 수평이 될 때까지 그네의 앞바를 밀어 내리십시오.

**⚠ 경고**

- 필요할 때를 대비하여 본 설명서를 보관하십시오.
- 심각하거나 치명적인 부상을 줄이기 위하여 다음의 내용 및 경고사항을 준수하십시오.
- 중상을 방지하려면, 울바를 설치되기 전까지 아이들이 장비를 사용해서는 안 됩니다.
- 딱딱한 바닥에 떨어지면 머리나 다른 부위에 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 콘크리트, 아스팔트, 목재, 단단한 지면 또는 기타 단단한 표면 위에 설치하지 마십시오. 카펫을 덮은 딱딱한 마루 위에서도 부상을 방지할 수 없습니다. 본 제품에 첨부된 ‘놀이터 바닥 재료에 대한 소비자 안내 지침’ 에 따라 놀이터 기물의 주변과 바닥에 항상 보호용 바닥재를 설치하십시오. 최고 2.1 미터 (7 피트)의 추락 높이에 대한 보호가 필요합니다.
- 이 제품은 모든 물체로부터 적어도 2 미터 (6 피트) 떨어진 평지 위에 놓으십시오. 피해야 할 물체에는 담, 건물, 차고, 짐, 늘어진 나뭇가지, 팻랫줄, 전선이 있지만 여기에 국한되지는 않습니다.
- 그네 시트의 높이는 지면에서 적어도 20센티미터 (8 인치)가 되도록 해야 합니다.
- 시트는 그네 세트의 측면이나 다른 그네로부터 적어도 38 센티미터 (15인치) 떨어지게 걸어야 합니다.
  - 조립이 완료된 제품은 앉거나 서는 표면에 닿는 직사 광선이 최소화되도록 방향을 조절하십시오.
- 부착 지점의 간격은 18인치(45.8cm)여야 합니다.
- 그네 시트는 앞뒤로 움직일 때 그 앞이나 뒤에 있는 물체로부터 2 미터 (6 피트) 이내에 접근해서는 안됩니다. 피해야 할 물체에는 담, 건물, 차고, 짐, 늘어진 나뭇가지, 팻랫줄, 전선이 있지만 여기에 국한되지는 않습니다.

## little tikes®

Little Tikes Company logo

- 본 제품을 그네, 공중그네 막대, 공중그네 고리, 클라이더와 같이 전후로 움직이는 다른 구조물 또는 수평 사다리와 같은 상부에 구성된 구조물에 부착하지 마십시오. 부착이 금지된 제품은 이들 제품에만 국한되지는 않습니다.
- 이 제품은 9개월부터 48 개월 연령의 아이를 위한 것입니다.
- 아이의 체중 한계는 23 kg(50 파운드)입니다.
- 어른의 감독이 필요합니다. 어린이를 혼자 남겨두고 자리를 비우지 마십시오.
- 그네는 한 번에 꼭 한 명만 타야 합니다.
- 아이들에게 적절한 복장을 입히십시오: 관초, 스카프 등과 같이 험령한 복장은 이 제품 사용시 위험을 초래할 수 있으므로 착용하지 마십시오.
- 아이가 본 제품에서 놀기 전에 자전거 또는 기타 스포츠용 헬멧을 벗도록 지시하십시오.

- 그네안에 있을 때, 그네를 붙잡고 있을 때 어린이들이 손에 무엇을 쥐고 있으면 않습니다.**
- 아이들의 안전을 위해 그네의 적절한 사용법을 가르치십시오:
- 체인을 꼬아서서는 안됩니다. 빈 그네 시트를 흔들지 마십시오.
- 아이가 그네에 있을 때에는 손에 아무 것도 잡고 있지 않아야 하며 그네 줄을 단단히 잡고 있어야 합니다.
- 그네가 움직일 때 내려서는 안됩니다.
- 움직이는 물체를 향해 걸거나, 움직이는 물체의 앞, 뒤 또는 사이로 걸지 말아야 합니다.
- 그네를 탈 때는 언제나 잘 맞는 신발을 착용하십시오.
- 언제나 그네 가운데 무게 중심을 두고 앉으십시오.
- 체인이나 로프의 강도가 약해지지 않도록 꼬이거나 위쪽 지지대에 걸리지 않도록 하십시오.
- 장비는 원래 목적 이외의 용도로 사용하지 마십시오.
- 제품이 젖었을 경우 아이들이 사용하지 못하도록 하십시오.
- 본 제품의 사용 목적으로 제조되지 않은 점프용 로프, 빨랫줄, 애완동물용 목줄, 케이블, 체인 등을 본 제품에 달지 않도록 주시시키십시오. 이러한 제품들은 어린이의 질식 위험을 초래할 수 있습니다.

- 판리 경고: 정기적인 점검을 하지 않을 경우 본 제품은 뒤집히거나 떨어질 수 있습니다. 다음 점검 사항은 매 시즌의 최초 사용 시 및 사용 기간 중 월 2회 실행해야 합니다:
  - 그네 시트 또는 동절기를 위해 분리했던 기타 다른 부품의 플라스틱 부품을 다시 설치하십시오.
  - 모든 기물을 단단히 조이십시오.
  - 모든 금속의 움직이는 부품에 제조업체의 지시에 따라 윤활유를 주입하십시오.
  - 그네 시트, 로프, 케이블 및 체인을 포함한 모든 움직이는 부품이 마모, 부식 또는 기타 훼손이 되었는지 점검하십시오. 제조업체의 지시에 따라 교체하십시오.
  - 금속 부품의 부식 여부를 점검하십시오. 부식이 발견될 경우, 샌드 페이퍼로 닦아내고 16 CFR 1303의 요구사항을 충족하는 무연 페인트를 사용하여 다시 칠하십시오.
  - 험거운 충전 보호 표면 재료를 끊어 내고 깊이를 점검하여 압축을 방지하고 적절한 깊이를 유지하도록 하십시오. 필요 시 교체하십시오.
  - 온도가 섭씨 영하 18도 (화씨 0도) 아래로 내려가면 본 제품을 실내로 옮기거나 사용하지 마십시오.

- 폐기
  - 장비를 폐기할 때는 소형 부품 및 날카로운 가장자리와 같은 그러나 여기에만 국한되지는 않는 위험한 조건이 없도록 장비를 분해하거나 폐기하십시오.

포리표, 끈, 부착에 사용된 바느질 등 제품의 모든 포장을 제거한 다음 아이에게 주십시오.

**제한 보증**

The Little Tikes Company는 흥미로운 고품질 완구를 제작합니다. 저희는 이 제품의 재질이나 제작에 대한 무결함을 구입일로부터 1년\* 동안 처음 구매자에게 보장합니다(구매 보증을 위해 날짜가 적힌 판매 영수증이 요구됩니다). The Little Tikes Company의 전적인 재량에 의해, 본 보증 하에서 허용되는 유일한 구제 방법은 제품의 결함 있는 부품의 교체 또는 제품의 구매 가격에 대한 환불입니다.

본 보증은 이 제품이 지시사항에 따라 조립되고 유지된 경우에만 유효합니다. 본 보증은 남용, 사고, 정상 마모에 따른 퇴색이나 자국 또는 재질과 제작에 있어서의 결함으로 발생하지 않은 다른 원인을 커버하지 않습니다.

**미국 및 캐나다 외의 지역:** 보증 서비스는 구입처에 문의하십시오.

본 보증은 귀하에게 특정한 법적 권리를 허용하며, 귀하께서는 주에 따라 다를 수 있는 다른 권리도 보유할 수 있습니다. 일부의 주에서는 제외 또는 우발적 또는 필연적 손상의 제한을 허용하지 않으므로 상기 제한이나 제외는 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

\*본 보증의 기간은 보육원이나 상업용 구매자의 경우 3개월입니다.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΚΟΥΝΙΑ**

Ηλικίες 9 - 48 μηρών

Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς.

**ΑΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΨΗ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.**

**Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος τραυματισμού.** Μη διασταυρώνετε ποτέ τις λωρίδες ώμων (Α). Βεβαιωθείτε ότι οι λωρίδες είναι σφιχτές και η μάρα Τ έχει τραβηχτεί κοντά στο παιδί. Μην αφήνετε το παιδί απαρτημένο στην κούνια. Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας 9 μηνών έως 4 ετών. Το μέγιστο όριο βάρους είναι 23 *κιλά*. Επιτρέπεται μόνο ένα παιδί στην κούνια κάθε φορά. Η χρήση της συσκευής ασφαλείας μάρκας T είναι απαραίτητη για παιδιά κάτω των 3 ετών. Όταν η κούνια μετατραπεί για να διευθετεί ένα παιδί άνω των 3 ετών, πρέπει να ληφθούν τα παρακάτω μέτρα:

- Περιοτρέψτε την μάρα Τ κάτω από την κούνια (Β).
- Περάστε τις λωρίδες ασφαλείας διαμέσου του πίσω μέρους της κούνιας όπως απεικονίζεται και συνδέστε τις με τη μάρα Τ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα άγκιστρα σύνδεσης δεν πρέπει να κρέμονται από σταθερό άγκιστρο (χωρίς νάλον δακτύλιο). Το άγκιστρο μεταλλικής σύνδεσης θα τριφτεί έναντι του μεταλλικού σταθερού συνδέσμου με αποτέλεσμα την πρόωγη φθορά. Εάν αυτό το εξάρτημα δεν υπάρχει στην κούνια σας ή εάν δεν χορμάτε την κούνια από στε κούνιας, πρέπει να προσθέσετε άγκιστρα με αυτόν το δακτύλιο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν τα μπροστινά σχοινιά είναι ανομοιόμορφα αφού κρεμάσετε την κούνια, σπρώξτε προς τα κάτω στο μπροστινό μέρος της κούνιας μέχρις ότου τα σχοινιά έχουν το ίδιο μήκος και η κούνια είναι επίπεδη.

**ΑΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΨΗ**

- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Η τήρηση των παρακάτω οδηγιών και προειδοποιήσεων μειώνει την πιθανότητα σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
- Για να αποτραπεί ενδεχόμενος σοβαρός τραυματισμός, τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τον εξοπλισμό όταν δεν έχει μονταριστεί σωστά.
- Πτώσεις πάνω σε σκληρές επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς στο κεφάλι ή άλλους σοβαρότερους. Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε τσιμέντο, άσφαλτο, σκληρό χόμα, ξύλο ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Η επιστροφή σκληρών επιφανειών με τάπητα δεν σημαίνει και αποφυγή τραυματισμού. Πάντα να τοποθετείτε προστατευτική επιφάνεια κάτω και γύρω από το χώρο του παιχνιδιού, σύμφωνα με τις οδηγίες που βρίσκονται στον “Οδηγό Καταναλωτή σε Είδη Επιστροφής

Επιφανειών σε Παιδότοπος”, που εσωκλείεται. Απαιτείται προστασία από πτώση μέγιστου ύψους μέχρι 2,1 μ (7 πόδια).

- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδο έδαφος, τουλάχιστον 2 μ. (6 πόδια) μακριά από κάθε άλλο αντικείμενο. Τα αντικείμενα που πρέπει να αποφεύγετε περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων: φράγκες, κτίρια, γκαράζ, σπάρια, χαμηλά κλαδιά, σχοινιά απλόωματος ρούχων ή ηλεκτρικά καλώδια.
- Το κάθισμα της κούνιας πρέπει να κρέμεται σε απόσταση που δεν είναι μικρότερη από 20 εκ. από το έδαφος.
- Το κάθισμα πρέπει να κρέμεται τουλάχιστον κατά 38 εκ. μακριά από την πλευρά του σετ κούνιας ή από άλλες κούνιες. Συνιστάται ο προστατολισμός του συναρμολογημένου προϊόντος να είναι έτσι ώστε να περιορίζεται η άμεση ηλιακή ακτινοβολία στις επιφάνειες που στέκονται ή κάθονται τα παιδιά.
- Τα σημεία προσάρτησης πρέπει να έχουν απόσταση 45 εκ. μεταξύ τους.
- Το κάθισμα της κούνιας δεν πρέπει να πλησιάζει σε απόσταση 2μ. (6 πόδια) από οποιοδήποτε αντικείμενο μπροστά ή πίσω από την κούνια. Τα αντικείμενα που πρέπει να αποφεύγετε περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων: φράγκες, κτίρια, γκαράζ, σπάρια, χαμηλά κλαδιά, σχοινιά απλόωματος ρούχων ή ηλεκτρικά καλώδια.
- Μη συνδέετε αυτό το προϊόν σε άλλα αιωρούμενα εξαρτήματα που πηγαυνοέρχονται όπως, μεταξύ άλλων, κούνιες, μπάρες τραπέζιου, δακτύλιους τραπέζιου, τσουλήθρες ή εξαρτήματα άσκησης του άνω μέρους του σώματος όπως οριζόντιες σκάλες.
- Αυτό το παιχνίδι προορίζεται για παιδιά ηλικίας 9 έως 48 μηνών. Μέγιστο όριο βάρους 23 kg (50 lbs).
- Χρειάζεται η επίβλεψη από ενήλικα. Μην φήνετε τα παιδιά ανεπιβλέπτα.
- Μόνο ένα παιδί επιτρέπεται στην κούνια κάθε φορά.
- Ντύινετε τα παιδιά κατάλληλα: αποφεύγετε τα χαλαρά ρούχα όπως τα πόντο, τα φουλάρια, κλπ. που μπορεί να αποβούν επικίνδυνα κατά τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
- Μάθετε στα παιδιά να βγάζουν το χράνος οδήγησης ποδηλάτου ή άλλου σπορ όταν παίζουν σε αυτό το παιχνίδι.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για υπαίθρια οικιακή οικογενειακή χρήση.
- Συμβουλευστε τα παιδιά πώς να χρησιμοποιούν σωστά την κούνια για την ασφάλειά τους:
  - Μη στρίβετε τις αλυσίδες. Μην κουνάτε άδεια καθίσματα κούνιας.
  - Τα παιδιά πρέπει να έχουν ελεύθερα τα χέρια τους, ώστε να κρατούν την κούνια.
  - Μην κατεβαίνετε από την κούνια όταν αυτή κινείται.
  - Μην περπατάτε πολύ κοντά σε κινούμενη κούνια ή μεταξύ της κούνιας και άλλων αντικειμένων.
  - Φοράτε πάντοτε σφικτά παπούτσια όσο αιωρείστε.
  - Να κάθεστε πάντοτε με όλο το βάρος σας στο κέντρο του καθίσματος της κούνιας.
  - Μη στρίβετε τις αλυσίδες ούτε να τις περνάτε πάνω από την οριζόντια μάρα καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να μειώσει την ανοχή της τους.
  - Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό με οποιοδήποτε άλλο τρόπο εκτός όπως ενδεικνύται.
  - Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν στο προϊόν όταν αυτό είναι βρεγμένο.

- Αντιμικροβιόστε τα παιδιά να μην τοποθετούν ξένα αντικείμενα πάνω στο προϊόν όπως, σχοινιάκια, απλώστρες, λουράκια σκύλου, καλώδια και αλυσίδες, διότι μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.

- ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**
- ΑΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΠ:** Το παιχνίδι αυτό μπορεί να αναποδογυρίσει ή να προκαλέσει την πτώση του παιδιού αν δεν του κάνετε τακτικό έλεγχο. Θα πρέπει να κάνετε τους παρακάτω ελέγχους στην κούνια στην αρχή κάθε εποχής και δύο φορές το μήνα κατά την περίοδο χρήσης της:
  - Εγκαταστήστε πάλι κάθε πλαστικό εξάρτημα, όπως τα καθίσματα της κούνιας ή άλλα αντικείμενα που αφαιρέθηκαν για την κούα εποχή.
  - Σφίξτε καλά όλα τα υλικά.
  - Γρασάρετε όλα τα μεταλλικά κινούμενα μέρη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
  - Ελέγξτε όλα τα κινούμενα μέρη όπως τα καθίσματα της κούνιας, τα σχοινιά, τα καλώδια και τις αλυσίδες για φθορά, σκουριά ή άλλη αλλοίωση. Αντικαταστήστε όσα χρειάζονται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
  - Ελέγξτε τα μεταλλικά μέρη για σκουριά. Αν βρείτε σκουριά, τρίψτε με γυαλόχαρτο και βάλψτε το μέρος με μιογιά που δεν περιέχει μολύβδο, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού 16 CFR 1303.

- Ισοπεδώστε με τσουγκράνα και ελέγξτε το βάθος του υλικού χαλαρής πλήρωσης της προστατευτικής επιστρώσης για να αποφύγετε την σπινταίση του χώματος και να διατηρήσετε το κατάλληλο βάθος. Αντικαταστήστε όταν χρειάζεται.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε εσωτερικό χώρο όταν η θερμοκρασία πέσει κάτω από 00 F/180C.

**ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ**

Αποσυναρμολογήστε και τοποθετήστε τα κομμάτια του παιχνιδιού στα σκουπίδια, έτσι ώστε να μην προκαλέσουν τραυματισμούς, προσέχοντας ακόμη και τα μικρά κομμάτια καθώς επίσης και τις αιχμηρές άκρες που μπορεί να υπάρχουν.

**ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ**

Έχετε κάποια ερώτηση ή επιθυμία σχετικά με αυτό το προϊόν; Παρακαλούμε ελάτε σε επαφή με το κατάστημα από όπου το προϊόν αγοράστηκε. Εάν χρειάζεστε επιπρόσθετη βοήθεια, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα. Εάν ακόμη έχετε κάποιο πρόβλημα ή ερώτηση, παρακαλούμε να μας τράψετε στην ακόλουθη διεύθυνση:

Little Tikes Greece
17 Mavromichali Street
Filothei
Athens
15237 Greece

TM & © THE LITTLE TIKES COMPANY. Μια εταιρία ψυχαγωγίας της MGA. Η ενομημία LITTLE TIKES και όλα τα σχετικά λογότυπα, ονόματα, χαρακτήρες, σφραγίς φιοτίπης και ολόγραμμα, καθώς και οι συσκευασίες και οι εικόνες που εμφανίζονται σε αυτές, αποτελούν αποκλειστικά ιδιοκτησία της εταιρίας THE LITTLE TIKES COMPANY. Παρακαλούμε κρατήστε αυτή τη διεύθυνση και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά κατότι περιέχει σημαντικές πληροφορίες. Τα περιεχόμενα, συμπεριλαμβανομένων των προδιαγραφών και των χρωμάτων, ενδέχεται να διαφέρουν από τις φωτογραφίες που εμφανίζονται στη συσκευασία. Περιλαμβάνονται οδηγίες. Παρακαλούμε αφαιρέστε ολόκληρη τη συσκευασία, τις ετικέτες και τις συρραφές πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί.

**ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ**

Η LITTLE TIKES COMPANY κατασκευάζει διασκεδαστικά παιχνίδια υψηλής ποιότητας. Εγγυώμαστε στον αρχικό αγοραστή ότι το παρόν προϊόν δεν ία έχει ελαττώματα ούτε υλιών ούτε κατασκευής επί ένα χρόνο\* από την ημερομηνία αγοράς (χρειάζεται χρονολογημένη απόδειξη πώλησης ως τεκμήριο αγοράς). Κατά την αποκλειστική κρίση της LITTLE TIKES COMPANY, οι μόνοι αποζημιώσεις που παρέχονται με την παρούσα εγγύηση ία είναι είτε η αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος του προϊόντος ή η επιστροφή της αξίας αγοράς του προϊόντος. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο αν το προϊόν συναρμολογήθηκε και συντηρήθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει κατ'εξοχήν, ατύχημα, ατυχήμα ή θάνατο όπως το ξέβραγμα ή οι γρατσουνιές από τη συνήθη φθορά, ούτε καμία άλλη αιτία που δεν οφείλεται σε ελαττώματα υλικών ή κατασκευής. **Εκτός ΗΠΑ και Κανάδας:** Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγορά για πέρθεις της εγγύησης. Η εγγύηση αυτή σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, και μπορεί να έχετε επίσης άλλα δικαιώματα, τα οποία διαφέρουν από χώρα/πολιτεία σε χώρα/πολιτεία. Ορισμένες χώρες/πολιτείες δεν επιτρέπουν την εξείσηση περιορισμού τυχών ή επακόλουθον ζημιών, οπότε ο ανωτέρω περιορισμός ή εξείσηση μπορεί να μην ισχύουν για εσάς. \*Η περίοδος εγγύησης είναι τρεις (3) μήνες για παιδικούς σταθμούς ή εμπορικούς φορείς.

## 中文

鞦韆

年齡：9-48个月

請保留收據做為購物證明。

需要由成人來裝配。

**△警告**

**· 不遵守以下说明可能造成被勒住的危險。**切勿将肩带交叉放置。核实肩带佩戴适当，将丁字形扶杆拉至靠近儿童的位置。切勿让儿童在无人照看的情况下坐在秋千内。本产品的使用对象为9个月至4岁的儿童。最高重量限制为50磅（23公斤）。一次仅限一人。对3岁以下的儿童要求使用丁字形扶手。当秋千被转换，便于3岁以上儿童使用时，必须遵循以下步骤：

- 将丁字形扶手旋转至秋千的下方。
- 按照图示将安全带穿过秋千背面，与丁字形扶手相连。

小心：

- S-型的鈎子不能掛在固定的鈎子上（未加尼龍襯裡）。金屬 S-型鈎子和金屬固定鈎子相摩擦，會提早產生磨損。如果你的組件裡沒有這些配件，或者你不是將鞦韆掛在鞦韆架上，你必須另外加上有襯裡的鈎子。

**注释：**

- 如果在秋千挂起后前方的吊绳长度不一致，向下按秋千的前侧，直至吊绳的长度一致，使秋千处于水平位置。

△警告：

- 請保留說明，供日後參考。
- 遵照以下說明和警告，可降低發生嚴重或致命傷害的可能性。
- 為防止嚴重傷害，在妥善安裝前，兒童絕對不得使用本設備。

- 跌倒在坚硬的表面上，可能会引起头部或其它严重伤害。绝对不要放在水泥、柏油、木头、硬土或其它坚硬的表面上。硬木板铺上地毯并不一定能防止受伤。请遵照随附的有关游乐场地面材料的顾客信息单，始终在游乐设备下面及周围的地面使用保护性的表面材料。最大坠落安全高度的要求为7英尺（2.1米）。
- 将本产品放在水平地面上，其周围至少 6 英尺（2 米）之内不能有任何物件。应避开的物件包括（但不限于）：围墙、建筑物、车库、住宅、悬挂的树枝、晾衣绳或电线。
- 秋千座位应悬挂在离地高度不低于8英寸（20厘米）处。
- 秋千座位的悬挂位置应距离秋千一侧或其他秋千至少15英寸（38厘米）。建议产品组装完成后要注意方向，尽量减少站立面或就座面所受到的直射阳光。
- 固定点之间的间距应为 18 英寸。
- 荡秋千座椅时，其前后1.8公尺之内不能有任何物件。应避开的物件包括（但不限于）：围墙、建筑物、车库、住宅、悬挂的树枝、晾衣绳或电线。
- 不要把本产品接在其它前后摆动的部件上，如（但不限于）秋千、悬吊杆、悬吊环、秋千座椅或诸如平梯等上部部件。
- 本产品的使用对象为9个月至4岁的儿童。最高 载重量： 23公斤。

- 玩乐时必须由成年人监管。不要留下儿童独自玩乐。
- 每次僅可一人乘坐秋千。
- 儿童应穿着适当衣服：避免穿着有可能在使用本设备时造成危险的宽松服饰，如披风、围巾等。
- 告诉孩子在玩之前，移走他们的自行车或摘掉护盔。
- 本产品仅供家庭在户外使用。
- 为了安全起见，教导孩子正确荡秋千的方法：
- 不要缠绕链子。不要摇动空座椅。
- 荡秋千时，儿童手中不得持有任何物品，双手应当握住秋千绳索。
- 秋千摇动时勿跳下座椅。
- 不要过于靠近移动物体的前方、后方或处于其间。
- 荡秋千时一定要穿合脚的鞋子。
- 全身重量一定要坐稳在座椅的中间。
- 不要缠绕链子或绳索，也不要将其缠绕在顶部支撑杆上，否则会降低其强度。
- 不要以违反规定的方式使用设备。
- 产品潮湿时不要让孩子攀爬。
- 由于可能造成勒颈窒息的危险，告诉孩子不要将不是专门用来与本产品配套使用的物品安放在本产品上，这些物品包括（但不限于）跳绳、晾衣绳、拴宠物的皮带、电线和链子等。

維修

**警告:** 不作定期檢查会导致本产品翻倒或造成儿童摔倒。

应在各旺季开始前和使用期间（每月两次）进行下列检查：

- 重新安装秋千座椅等塑料部件或冷季时拆除的任何其它物件。
- 加固所有构件。
- 按照制造商说明给所有金属可动部件涂润滑油。
- 检查所有可动部件，包括秋千座椅、绳索、电线和链子是否磨損、生锈或有其它损坏。按照制造商说明更换。
- 检查金属部件是否生锈。如发现生锈，打磨后用符合 16 CFR 1303 要求的无铅油漆重新涂漆。
- 搜索并检查松厚度，填充表面防护材料，以防受压过度，且可保持适当厚度。必要时进行更换。
- 当溫度降低至华氏零度/摄氏零下18度时，将此产品移至室内，或不去使用。

处理

- 以安全方式拆卸和处理设备，如（但不限于）丢弃设备时可能有部分小部件和尖锐边缘。

## CE

© The Little Tikes Company 是 MGA Entertainment 公司所属的公司。 LITTLE TIKES® 是 Little Tikes 在美国和其他国家的商标。所有徽标、名称、字符、相似物、图像、标语和包装外观皆为 Little Tikes 的财产。请妥善保管此地址和包装，供日后参照，因为上面包含重要信息。其中内容，包括规格和颜色在内，可能与包装上所示照片有所不同。内有说明书。请先去掉所有包装，包括标签、绳索和加固线迹，再把本品交给孩子。